

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 9,50 Zł., monatlich 3,25 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 3 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 10,00 Zł., monatlich 3,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zł., Danzig 3 Gulden, Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonnenzeile 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen. Danzig 20 bzw. 100 Dg. Pf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Blockverträgen und schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 30.

Bromberg, Sonntag den 7. Februar 1926.

33. (50.) Jahrg.

## Rückschau und Ausblick.

Rede des Senators Dr. jur. Georg Busse-Lupadly auf der Tagung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft am 5. Februar 1926 in Posen.

Der Tag der Jahresversammlung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft ist zugleich auch ein Tag der Abrechnung. In diesem Tage haben der Vorstand, der Aufsichtsrat, die Delegiertenversammlung und die Geschäftsführer die Pflicht, Ihnen einen Rechenschaftsbericht über das zu erstatten, was im letzten Jahre geleistet worden ist. Aber das allein dürfte nicht genügen. Es kann sich nicht nur darum handeln, wie die geschäftliche Erledigung aller laufenden Sachen erfolgt ist, sondern das Wichtigste ist, wie wir uns eingestellt haben zu den großen Fragen unseres wirtschaftlichen Lebens.

Wenn ich nun meinen Blick auf das letzte Jahr zurückschweifen lasse, so sehe ich vor meinem Auge wie eine Vision eine wilde See von flüchtigen, sich überschlagenden Ereignissen: Die schweren Schwankungen in der Valuta, die Ministerkrisen, latent oder aktuell hervorgerufen nur durch wirtschaftliche Ereignisse, die stärker und stärker werdenden Nöte in Landwirtschaft, Handel, Handwerk und Industrie, die Agrarreform in den verschiedensten Schattierungen, erst ganz radikal, dann abgemildert, schließlich wieder schärfer, Zollkriege, Zollverhandlungen, aufgenommen, abgebrochen, wieder aufgenommen und wieder vertagt. In der Erscheinungen flucht nicht das Auge vergebens nach dem ruhenden Pol. Um aber meine Ausführungen nicht ins Endlose verschieben zu lassen, bitte ich Sie, mir zu gestatten, drei Punkte herauszuzufiltern, über die ich berichten möchte:

- I. Die Agrarreform,
- II. Unsere Währung,
- III. Unser Wirtschaftsleben.

### I. Die Agrarreform.

Über die Agrarreform ist in den letzten Jahren sehr Vieles und sehr Gutes geschrieben worden. Man hat sie beleuchtet vom Standpunkt des Volkswirtschaftlers, des Juristen und des Sozialpolitikers, und ich glaube, daß oft der liebe Leser — wie die Herren Redakteure mitunter nicht ohne eine gewisse Ironie ihre Abonnenten zu bezeichnen pflegen — mit einem leisen Entsetzen die Zeitung aus der Hand gelegt hat, wenn er das weidlich beachtenswerte Thema in seinem Blatt vorfand. Deshalb will ich mich an dieser Stelle kurz fassen. Bekanntlich ist es ja der Abgeordnete Witos gewesen, der eigentlich den Ruhm für sich in Anspruch nehmen kann, der geistige Vater der Agrarreform zu sein. Der Abgeordnete Witos stammt aus Galizien, und ich muß ihm darin recht geben, daß die Westverteilung in Galizien, und z. T. in den Ostprovinzen eine sehr unglückliche ist. Neben riesigen Besitzungen, wie wir sie hier nicht kennen — es gibt eine große Herrschaft, die eine Million Magdeburg. Morgen hat — findet man eine Anzahl von kleineren, leistungsunfähigen Besitzungen. Wenn man davon ausreißt, daß eine Bauernstelle unter 5 Hektar nicht lebensfähig ist, so sind im Bezirk Krakau 82 Prozent aller Besitzungen, im Bezirk Lemberg 88 Prozent Zwergebess unter 5 Hektar. Das eine solche Besitzverteilung einen ernsten Politiker zum Nachdenken herausfordert, ist klar. Aber nichts ist schlimmer, als die Verhältnisse der engeren Heimat auf den ganzen Staat zu beziehen. Man nennt eine derartige Politik eine

#### Achtungspolitik.

indem man sich vorstellt, daß der betreffende Abgeordnete auf dem Turm seiner Dorfkirche steht und nach dem, was er von dort aus sieht, den Maßstab findet, den er dann für das gesamte Land anwendet. Ist eine solche Politik schon an sich gefährlich, so ist sie doppelt gefährlich in einem Lande, das über 100 Jahre in seinen drei Teilgebieten nach verschiedenen wirtschaftlichen, kulturellen und sozialen Gesichtspunkten rentiert worden ist. Man kann für so verschiedenartig entwickelte Gebiete in nicht zu langer Zeit einheitliche Vorschriften auf dem Gebiet des reinen Rechts, z. B. des Zivil- oder des Strafrechts durchführen, aber sie sind verhängnisvoll, wenn man sie in der wirtschaftlichen Struktur des Landes in eiligstem Tempo zur Durchführung bringen will.

Es dürfte noch interessieren, daß ein Vertreter einer radikalen Partei seinen Standpunkt in folgender Weise begründet hat: Es wäre doch nun mal die Revolution und der Bolschewistkriege gewesen, und da hätte sich eben bei den Leuten das Bewußtsein festgesetzt, jeder müsse ein Stück Land bekommen, und wenn man es nicht bekäme, dann würde man es sich eben nehmen. Ich bin der Ansicht, daß das die schlechteste Begründung gewesen ist, die man überhaupt vorbringen kann. Alle Länder Europas, besonders aber Polen sind heute auf fremde Finanzhilfe angewiesen, und da es allein die Angelegenheiten sind, die Geld geben können, so sollte man doch daran denken, daß dort alles, was nach Kommunismus, nach Bolschewismus, nach Zwangsmassregeln in Bezug auf Besitz und Eigentum aussieht, sehr niedrig im Kurse steht — in Ländern, die gerade das Eigentum und die freie Verfügung des Einzelnen im Wirtschaftsleben mit den größten Garantien umgeben.

Man fragt sich, was wird geschehen, wenn die Agrarreform in der beabsichtigten Ausdehnung und in dem beabsichtigten Tempo durchgeführt wird. Und ich antworte: man schafft drei neue große Kategorien von unzufriedenen Menschen:

1. die bisherigen Landbesitzer, die ihren Besitz miserabel bezahlt bekommen und damit rechnen müssen, bei einem Fallen der Valuta alles zu verlieren, was sie bekommen haben,
2. die Landarbeiter, die ihre Arbeitsstätten verlieren — denn nur wenige werden willens und in der Lage sein, eine Parzelle zu übernehmen, und
3. die große Schar der neuen Ansiedler. Der Staat wird nicht in der Lage sein, sie so auszustatten, daß sie als zufriedene Bauern auf lebensfähigen Wirtschaften sitzen. Allerdings hat unlängst ein Abgeordneter erklärt: „Der polnische Bauer braucht nur ein Stück Land; alles übrige schafft er im Laufe der Zeit selbst.“ Das mag vielleicht für Gebiete auf niedrigerer Kulturstufe zutreffen, wo die Leute noch in Erdhöhlen hausen, aber nicht für unser hoch entwickeltes polnisches Land, das vollkommen den Stempel der westlichen Kultur trägt und bis jetzt wenigstens darauf stolz gewesen ist.

Wenn wir bedenken, wie viel unzufriedene Elemente wir schon im Lande haben, die Arbeitslosen, die notleidenden Landwirte, Kaufleute, Industriellen und Handwerker, die schlecht bezahlten Beamten, so weiß ich nicht, wie die Staatsregierung mit allen diesen Problemen fertig werden will — und jetzt versucht sie es noch, diesen ganzen schwer lösbaren Fragenkomplex mit neuen schweren Problemen zu belasten. Gewöhnlich genügt schon ein unlösbares Problem, um eine Regierung zu Fall zu bringen.

### II. Unsere Währung.

Ich verlasse das Gebiet der Agrarreform und wende mich unserer Währung zu. Wie allgemein bekannt, schuf der Ministerpräsident Wladyslaw Grabski vor etwa zwei Jahren den Zloty unter einer gewaltigen Anstrengung der gesamten Bevölkerung. Aber wenn auch der Zloty im Anfang vollkommen gesichert dastand, so gehörte doch bereits Ende 1924 keine besondere prophetische Gabe dazu, um ein Schwachwerden des Zloty vorauszusagen. Zwei Faktoren waren es, die mit Sicherheit dem Zloty schwere Wunden schlagen mußten:

1. Die zu hohen Ausgaben des Staates. Obgleich der hervorragende englische Sachverständige, der zum Studium der Finanzen von Polen eingeladen war, sein Gutachten dahin abgab, man solle im Monat nicht viel mehr als 90 Millionen Zloty ausgeben, wurde für 1925 ein Staatshaushaltetat ungefähr in der doppelten Höhe ausbalanciert. Die Folgen konnten nicht ausbleiben. Da nur knapp 1 1/2 Milliarden im Lande einkamen, war der Finanzminister gezwungen, den Ausfall durch außerordentliche Einnahmen, insbesondere durch das Kleingeld, den sogenannten Bilon auszugleichen, der keine Deckung hatte und das Vertrauen zum Zloty ins Wanken brachte.

2. Die schlechte Handelsbilanz. Infolge der miserablen Brotgetreideernte im Jahre 1924 war die Regierung gezwungen, in größeren Mengen Brottorn einzuführen. Dabei geschah leider zuviel des Guten, indem man über den Bedarf hinaus amerikanisches Weizenmehl hineinkieß. Von diesem wurden große Bestände in das neue Erntejahr herübergenommen, was die Nachfrage und die Preisgestaltungen des Brotgetreides zum Schaden der Landwirte ungünstig beeinflusste. Außerdem ließ die Regierung den Import von überflüssigen Luxusartikeln in ungeheuren Mengen zu, von: Toiletten, Parfüms, Apfelsinen und Ananas — zum Schaden unserer Valuta. Denn die ausländischen Waren mußten in fremder Währung bezahlt werden; die Devisen im Lande schwanden dahin, wie der Schnee in der Frühlingssonne, die Vorräte an Devisen bei der Bank Polstis schrumpften zusammen, und die vorgeschriebene Deckung des Zloty war nicht mehr vorhanden.

Auch hier blieben die Folgen nicht aus. Es ist allgemein bekannt, daß im August v. J. der Zloty einen schweren Stoß erhielt, und daß er langsam bis auf 11 Zloty für den Dollar zurückging. Was hat nun die Regierung getan? Sie hat binnen kürzester Zeit den Zloty wieder gehoben, und zwar bis auf etwa 7,30. Ist dieses schnelle Tempo richtig gewesen? Ich behaupte: nein! Denn durch diese starke Kurschwankung hat das Wirtschaftsleben schwere Schläge erlitten. Schließlich bleibt dem Gewerbetreibenden und dem Kaufmann, der in Verwirrung geraten ist, in Zukunft nichts übrig, als alles in Gold zu kalkulieren — also nach einem anderen Maßstab als in der Landeswährung, was dem Vertrauen zum Zloty nur schädlich sein kann. Das Richtige wäre gewesen, wenn die Regierung sich überhaupt stark genug dazu fühlte, ganz allmählich den Zloty in seinem Kurs zu heben, so wie es Dänemark und Norwegen tun, die die Sanierung ihrer Valuta auf eine längere Reihe von Jahren verteilen und dadurch Handel und Wandel vor Schaden bewahren.

Nun haben wir noch die wichtigste Frage zu besprechen:

#### Wie stehen die Chancen des Zloty für die Zukunft?

Und ich muß gestehen, daß ich nicht so optimistisch gestimmt bin, wie manche Finanzkreise. Der neue Finanzminister, der sich wegen seiner rüchhaltigen Aufrichtigkeit viele Freunde erworben hat, hat ein Programm entworfen, dem man in den meisten Punkten zustimmen kann. Aber wird er sein Programm einhalten können? Und hier setzen meine Zweifel ein. Ich habe Zweifel nach zwei Richtungen hin:

1. Der Finanzminister will die zu hohen Staatsausgaben einschränken und im Jahre 1926 mit etwa 1,5 Milliarden

auskommen. Zunächst bezweifle ich, ob ihm eine erhebliche Reduktion des Staats gelingen wird. Soweit er an den Beamten teugehalten sparen will, wird er sie auf die Dauer nicht so niedrig halten können, wie gegenwärtig — denn vor diesen Gehältern kann kein Mensch leben. Auch zuviel Entlassungen von Beamten, die zweifellos in zu großer Anzahl vorhanden sind, wird er in radikaler Weise nicht vornehmen können. Denn auf die Straße setzen kann er sie nicht; andererseits würden wieder große Ausgaben für Pensionen, Bartegelder und Unterstützungen entstehen. Diese Erfahrungen wenigstens hat der Finanzkontrolleur von Österreich, Herr Zimmernann gemacht, der gewis als hervorragende Autorität anzunehmen ist. Es ist ihm nicht egal, den viel zu hohen Beamtenetat in Österreich wenigstens herunterzubringen. — Was die Ausgaben für das Militär (über 40 Prozent des Staats) anbelangt, so wird auch hier vorläufig nicht viel zu sparen sein. Denn die Reformen, welche die Verbilligung herbeiführen sollen, sollen erst in zwei Jahren in Erscheinung treten, liegen also in einer etwas nebelhaften Zukunft.

Im Zusammenhang mit diesen Sparversuchen möchte ich aber die Frage aufwerfen: Kann Polen überhaupt noch in diesem Jahre 1,5 Milliarden — dieselbe Summe wie im Vorjahre — aus eigener Kraft aufbringen?

Ohne den anderen Ständen vorzugreifen, muß ich im Namen der Landwirtschaft mit aller Offenheit erklären, daß wir nicht annähernd im Stande sind, die gleichen Summen an den Staat abzuführen, wie bisher.

Ein hervorragender polnischer Finanzpolitiker hat unlängst das Wort geprägt: „Der polnische Staat hat in der ersten Zeit gelebt von der Inflation und in der Folge von dem Ruin der Werkstätten.“ Niemals ist ein Wort über die Staatsfinanzen gesagt worden, das so treffend die wahre Situation kennzeichnet. Unsere Werkstätten sind, darüber ist kein Zweifel, wirklich ruiniert. Den schwersten Stoß aber, das muß ich wie im Vorjahre betonen, hat uns die Vermögenssabotage gegeben. Sie hat uns nicht nur unser Betriebskapital genommen, sondern hat uns auch gezwungen, Schulden zu machen, die bei einem Zinsfuß von 30–40 Prozent jährlich laminarartig wachsen und uns ins Verderben stürzen müssen, wenn es dem Staat nicht gelingt, uns ähnlich, wie es jetzt in Deutschland geschieht, einen langfristigen, mit höchstens 7 Prozent veranschlagen Kredit zu besorgen. Den Höhepunkt erreichte die Vermögenssteuer in ihrer Durchführung im Herbst v. J., als den Landwirten die mehr als 10 000 Zł Vermögen haben, mitgeteilt wurde, daß auf ihre ursprüngliche Steuer 367 Prozent aufzuschlagen werden. Das bedeutet, daß diese Steuerpflichtigen im Laufe von drei Jahren an den Staat bis ein Drittel des Wertes ihres Besitzes abliefern sollen — in einer Zeit, wo der Grundbesitz fast unverkäuflich ist, und wo es einen launenhaften Kredit nicht gibt. Wer eine solche Steuervolitik betreibt, handelt nicht wie ein weitsehender Finanzmann, der sich auch für die Zukunft seine Steuerquelle erhält, sondern wie ein Gerichtsvollzieher, der nimmt, was er bekommt und sich dann um den armen Schuldner den Teufel kümmert.

2. Das andere Bedenken, das ich gegen die Beständigkeit des Zloty habe, kann ich kürzer behandeln; ich leite es aus unserer Handelsbilanz her. Unsere Handelsbilanz, so sagt man heute mit viel Stolz, ist aktiv. Und ich stelle darauf die Frage: wie lange? Die Plusseite, die heute hauptsächlich durch die Ausfuhr an Getreide geschaffen wird, muß sich bald ändern. Die Ausfuhr von Weizen ist schon unterbunden, bei Hafer soll es demnächst ebenso kommen und die Überschussvorräte von Roggen und Gerste sind z. T. im Auslande unverkäuflich, z. T. nehmen sie allmählich ab. Was die Minusseite anbelangt, so kann die Erdrosselung der Einfuhr nicht ewig dauern. Die wirtschaftlichen Notwendigkeiten des Landes müssen sich wieder einmal melden: die Industrie wird Rohstoffe und Maschinen, die Landwirtschaft künstlichen Dünger und ebenfalls Maschinen brauchen, und dann wird die Handelsbilanz anders aussehen.

Alle diese Umstände geben mir Anlaß zu der Befürchtung, daß Polen nicht in der Lage sein wird, aus eigener Kraft seine Valuta zu stabilisieren. Auch kleinere Anleihen können den Entwertungsprozess nur aufhalten, aber nicht maßgebend beeinflussen. Als einziger Ausweg bleibt nur eine große ausländische Anleihe, deren Verwendung aber durch starke Garantien geschützt werden muß, die eine Sicherheit dafür bieten, daß das Wirtschaftsleben auch wirklich saniert wird. Soviel über den Zloty und alle Fragen, die mit unserer Währung zusammenhängen.

### III. Unser Wirtschaftsleben.

Ich wende mich nun dem dritten Kapitel meines Vortrages zu, dem Problem unseres Wirtschaftslebens. Es ist in letzter Zeit öfter behauptet worden, daß die wirtschaftliche Not in Polen nicht ein polnisches Problem ist, sondern ein europäisches. Zweifellos steckt in dieser Behauptung sehr viel Richtiges. Denn die Weltwirtschaft hat im Laufe des Krieges tiefgehende Veränderungen erfahren. Vor dem Kriege war Europa das wirtschaftliche Herz der Welt. Europa war der große Geldgeber und Gläubiger, Europa erhielt die Rohstoffe aus der ganzen Welt und setzte die daraus gewonnenen Fertigfabrikate in der



hängen Welt ab, wogegen die Lebensmittel, die es beziehen mußte, gegenüber seiner früheren wirtschaftlichen Stellung nur eine untergeordnete Rolle spielten. Heute ist es anders. Zwar ist Europa auch heute noch auf den Bezug von Lebensmitteln aus Übersee angewiesen, aber die überseeischen Länder sind heute nicht mehr auf Europa angewiesen.

### Europa ist verarmt; das Geld hat Nordamerika.

Vor dem Kriege schufete Amerika 21 Milliarden Goldmark an das Ausland. Heute ist es mit 61 Milliarden Goldmark das stärkste Gläubigerland der Welt. Aber auch in der Produktion der Industrieartikel hat Europa seine Vorherrschaft verloren. Nicht nur, daß sich die überseeischen Länder durch hohe Zölle gegen die europäischen Waren schützen, sie haben selbst große Industrien geschaffen. In den großen englischen Dominien Kanada, Indien, Südafrika und Australien, dann aber auch in Brasilien, in Argentinien, in Japan und selbst in China sind gewaltige Industriebetriebe entstanden, die es vorziehen, die im Lande gewachsenen Rohstoffe selbst zu verarbeiten und auf die Mitwirkung von Europa freundlichst verzichten. So hat eine weltwirtschaftliche Isolierung von Europa eingeleitet und niemand kann voraussagen, wie sie sich noch auswirken wird.

Man hat nun die Frage aufgeworfen, wie Europa sich gegen diese Entwicklung schützen kann und hat den Vorschlag gemacht, nach amerikanischem Muster

### die Vereinigten Staaten von Europa

zu gründen. Doch dieser Vorschlag muß von vornherein scheitern an der gänzlich Verschiedenheit der Verhältnisse. Im Gegensatz zu Europa ist Amerika ein Kolonialland mit einer in kurzer Zeit geschaffenen geschlossenen Wirtschaft, mit einer einheitlichen Kultur, in der allmählich die Einwanderer verschiedener Nationalität aufgehen und einer ungehemmten Freizügigkeit. Diesem kraftvollen Staatengebilde gegenüber steht Europa — verarmt, bedroht durch den Bolschewismus und die Menschenmassen Asiens und Afrikas, aufgeteilt in Kleinstaaten, die in unserem Zeitalter der riefigen Fortschritte, des Verkehrs, und der Technik wie Zwerggebilde erscheinen und in ihren Päch- und Zollgrenzen fast lächerlich wirken.

Bei der heutigen seelischen Einstellung der europäischen Völker ist in absehbarer Zeit nicht damit zu rechnen, daß Europa sich zur Wahrnehmung gemeinschaftlicher Interessen zusammenschließen wird — nicht einmal auf dem politisch neutralen Gebiet der Zölle.

Unter diesen Umständen hat es keinen Zweck, seine Gedanken in die Ferne schweifen zu lassen; wir müssen uns vielmehr die Frage vorlegen: Welche Forderungen haben wir Landwirte als polnische Staatsbürger an unsere Regierung zu stellen? Leider sind derartige Forderungen seitens der Landwirtschaft noch niemals ernstlich gestellt worden — am wenigsten von den polnischen Landwirten selbst, die sich leider im Klassenkampf zersplittern.

Andererseits ist die Industrie in Polen vorgegangen. Sie hat sich zur Wahrnehmung ihrer Interessen fest zusammengeschlossen. Sie hat in gerader Linie gearbeitet und durchgeführt, daß ihre Produkte fast reiflos durch Zölle geschützt werden. Aber die Rechnungen, die sie aufgemacht hat, haben doch ein großes Loch gehabt. Wegen ihrer teureren Produktion kann die Industrie auf dem Weltmarkt nicht konkurrieren; sie ist auf den Inlandsmarkt angewiesen. Dieser ist aber vollkommen verödet. Die Landwirtschaft ist ja arm, und da 70 Prozent der Bevölkerung in der Landwirtschaft tätig ist, kann die Industrie nichts los werden. Auch in Polen gilt das alte Wort:

### Hat der Bauer Geld, so hat's die ganze Welt.

Es wird der Industrie nichts übrig bleiben, als ihre Betriebe still zu legen und ihre Arbeiter zu entlassen. Der Industrie hat die einseitige Verfolgung ihrer egoistischen Ziele nichts genützt. Hoffentlich zieht sie die Konsequenzen aus den gemachten Erfahrungen, hoffentlich betrachtet sie in Zukunft die Landwirtschaft nicht lediglich als die milchende Kuh, die ihr alle Lebensmittel zu den billigsten Preisen der Welt liefert, sondern sorgt dafür, daß die Landwirtschaft wieder auf die Füße kommt, damit der Landmann ihre Waren abkaufen kann.

Es entsteht nun die Frage, welche Forderungen soll die Landwirtschaft in Polen erheben? Und da ich ein fertiges Programm nirgends vorgefunden habe, habe ich mich bemüht, selbst

### ein Programm

aufzustellen, ohne den Anspruch zu erheben, daß es vollständig ist. Dieses Programm lautet:

1. Festle, langfristige Handelsverträge mit dem Auslande, durch welche der freie Absatz aller landwirtschaftlichen Produkte — Getreide, Hackfrucht, alles lebende Inventar, andererseits die zollfreie Einfuhr aller landwirtschaftlichen Bedarfsartikel, insbesondere von Maschinen und künstlichem Dünger sichergestellt wird und
2. Aufhebung aller Ausfuhrbeschränkungen für landwirtschaftliche Produkte seitens der polnischen Regierung,
3. Verbot der Einfuhr von Weizenmehl,
4. Verbot der Einfuhr von Zucker,
5. Ausfuhrverbot für Mele,
6. Verbot jeder Zwangswirtschaft im Lande.

Zu diesem Programm möchte ich mir einige Erläuterungen erlauben:

Das wir den Überschuß unserer Produkte ohne Hemmungen nach dem Auslande absetzen und den Weltmarkt preis erzielen wollen, bedarf keiner Begründung. Folgerichtig bekämpfen wir alle Erschwernisse, welche die Regierung verursacht — heute vor allem die Behinderung der Weizenausfuhr. Ich gebe zu, daß wir in Weizen nicht die großen Überschüsse, wie in Roggen haben. Aber in einem armen Lande, wie wir es nun einmal sind, sollten wir die Bevölkerung wieder mehr an den Genuß des billigen, gefunden, wohlgeschmeckten Roggenbrotess gewöhnen. Leider haben sich nach dem Kriege viele Völker, die früher vorwiegend Roggen aßen, wie die Deutschen, Holländer, Tschechen, Skandinavier, daran gewöhnt, Weizenbrot zu essen. Wenn diese Sitte sich nicht ändert, werden die Roggenbauenden Länder, Polen, Deutschland und Rußland, bald mit ihrem Roggenbau in die größte Verlegenheit kommen. Es ist heute schon so weit, daß man ernstlich von einem Roggenproblem spricht und die Gefahren erörtert, die entstehen müssen, wenn der menschliche Konsum an Roggen nicht wieder zunimmt. In Würdigung dieser Tatsache hat die Deutsche Regierung eine großzügige Propaganda in Szene gesetzt, um einen höheren Konsum von Roggen im Volke populär zu machen. Unsere Regierung scheint anderer Ansicht zu sein. Sie macht die Ausfuhr von Weizen unmöglich, verzichtet auf die Devisen, die sie haben könnte und fördert den Verbrauch von Weizen im Lande zu konkurrenzlosen Preisen, und zum Schaden unserer Hauptfrucht, des Roggens.

Eng mit dieser Frage hängt zusammen die Forderung nach einem Verbot der Einfuhr von Weizenmehl. Im vorigen Jahre sind große Mengen von Weizenmehl ins Land gekommen zum Schaden der gesamten Volkswirtschaft. Unsere Mühlen konnten bei ihren hohen Verarbeitungslosten mit dem ausländischen Mehl nicht konkurrieren, sie kauften den Landwirten zeitweise ihren Weizen nicht ab und

schlossen ihre Betriebe. Man sollte derartige Zustände nicht zum zweiten Mal zulassen. Ebenso verlangen wir ein Einfuhrverbot für Zucker, bis unsere Industrie in der Lage sein wird, billiger zu produzieren. Bezüglich der Mele fordern wir ein Ausfuhrverbot. Der niedrige Melepreis wirkt wie eine Ausfuhrprämie, und wir verlieren das im Lande erzeugte Futter, das wir zur Ernährung unserer Haustiere dringend bedürfen.

Schließlich verlangen wir, daß unter allen Umständen eine Zwangswirtschaft im Lande unterbleibt. Leider hat sich der Ministerpräsident die Vollmacht geben lassen, die Ausfuhr von Getreide zu verbieten und Höchstpreise für alle landwirtschaftlichen Produkte durchzuführen. Unter diesen Umständen ist die Regierung jederzeit in der Lage, dem Landwirt in die magere Suppe zu spucken. Ich kann absolut nicht verstehen, wie man immer noch mit dem Gedanken an eine Zwangswirtschaft spielen kann, nachdem die Zwangswirtschaft im Kriege ein Fiasko erlitten hat, wie es die Welt noch nicht gesehen hat.

Wir schwer die wirtschaftliche Lage in Polen ist, haben wir erst neulich schwarz auf weiß in einer Artikelserie gelesen, die der geistige Führer der größten Partei im Lande, Roman Dmowski verfaßt hat. Gewiß hat Herr Dmowski recht; aber als ich mich in den pessimistischen Gedankengang des Verfassers vertiefte, kam ich fast auf den Gedanken, daß er das Buch über den Untergang des Abendlandes gelesen hat — ein Buch, das m. E. schon genug Unheil angerichtet hat. Ich bin zwar selbst weit entfernt von einem unbegründeten Optimismus. Aber niemand kann leugnen, daß wir schon früher überaus ernste Situationen vollkommener Verarmung und des größten Elends in Europa gehabt haben. Ich erinnere nur an die Perioden nach dem 30-jährigen Kriege und nach den napoleonischen Zeiten. Und doch hat Europa diese schweren Krisen überstanden. Es gehört allerdings dazu: Fleiß, Fröhlichkeit und Verzicht auf Luxus und manche lieben Lebensgenüßlichkeiten.

### So wollen auch wir den Mut nicht verlieren; denn wir sind keine Schwächlinge!

Aber vor allem wollen wir Landwirte an unsere Scholle denken und ihr aeben, was ihr zukommt. Nichts ist treuer als die Mutter Erde, die immer noch mit Zinsen wiederkommt, was wir ihr zuwenden. So wollen auch wir der heimatischen Erde die Treue halten, auf daß das Wort des Dichters an uns wahr werde:

Der ist in tiefter Seele treu,  
Der die Heimat liebt wie du.

Ich komme zum Schluß. Ich glaube, ich habe genug gesprochen von der Not der Zeit, von den grauen Farben, in die uns die Gegenwart gefüllt erscheint. Wenn aber der Mensch seine Arbeitskraft, seine Spannkraft behalten soll, so braucht er am Tage eine Stunde, wo er seine Gedanken abwendet von den zermürbenden Sorgen des Alltags, wo er seine Zuhilfenahme nehmen kann zu idealen Gütern, die fernab liegen von allen irdischen Dingen, zu den hohen Gütern, die dem Menschen in den Heilswahrheiten seines Glaubens und in der Kultur seines Volkstums, in allen ihren Erscheinungen besichert sind. Und so wünsche ich Ihnen, daß Sie nach des Tages Arbeit und Mühen eine Stunde abendlich erlöbigen können, wo Sie Ihre Gedanken frei machen und sie erheben können nach jenen lichten Höhen, wo es keinen Haß, keinen Neid und keine Leidenschaften gibt — nach der Heimat der Seelen:

### Aufwärts, Sonnenwärts, Heimwärts!

## Die Tagung der W. L. G. in Polen.

(Von unserem nach Polen entsandten Redaktionsmitglied.)

Polen, 5. Februar. Die Generalversammlung der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft, die heute vormittag um 10½ Uhr durch Freiherrn von Massenbach-Konin feierlich eröffnet wurde, gestaltete sich zu einer imposanten Kundgebung des deutschen Landvolkes,

wie sie Polen selbst zu Vorkriegszeiten nicht erleben konnte. Nachdem bereits im vergangenen Jahr der Saal des Evangelischen Vereinshauses sich als zu klein erwiesen hatte, war man diesmal in den großen Saal des Zoologischen Gartens übergesiedelt, der gleichfalls die über 1000 Mitglieder der zahlende Versammlung kaum fassen konnte. Überall zwischen den Reihen, auf der Bühne, den Balkonen und an den Türen drängten sich die deutschen Landwirte zusammen, um mit gespanntester Aufmerksamkeit den Worten ihrer eigenen Führer, vor allem dem oben wiedergegebenen, mit stürmischen Beifall aufgenommenen Vortrag des Vorsitzenden der W. L. G., Senator Dr. Busse-Zupadly, zuzuhören, wie auch den ausgezeichneten Fachvorträgen der aus Deutschland und Danzig geladenen Männer der landwirtschaftlichen Wissenschaft.

Einen eingehenden Tagungsbericht können wir uns technischen Gründen erst in der nächsten Ausgabe dieser Zeitung zum Abdruck bringen. Heute wollen wir nur noch als Gesamtindruck feststellen, daß schon die ganze wohlorganisierte Massenversammlung an sich einem großen Vortrag über den vorbildlichen Zusammenschluß aller deutschen Landwirte in Polen gleichkommt. Sie wollen sich — wie Freiherr von Massenbach in seinen Begrüßungsworten ausführte — bei den schweren Wolken, die sich an unserem Horizont aufstürmen, nicht niederdrücken lassen. Wir Landwirte sind es ja gewohnt, mit den verschiedensten Schwierigkeiten zu rechnen; aber eine tausendjährige Geschichte hat es uns gelehrt, daß auf dunkle Wochen hellere Tage zu folgen pflegen! In einer Stärkung dieser Hoffnung in unseren Herzen soll auch diese Tagung dienen!

### Der Landwirtschaftliche Arbeitgeberverband

hielt in Polen unter dem Vorsitz von Dr. Sondernann-Wischin eine Versammlung ab, die von etwa 100 Mitglidern besucht war. Da die Versammlung auf eine weitere Berichterstattung verzichtete, beschränkte sich der Geschäftsführer Friederici auf einige Ausführungen über den nach langwierigen Verhandlungen endlich am 17. Dezember vorigen Jahres vor dem Eingreifen des Schiedsgerichts zustande gekommenen neuen Tarifvertrag, der mit dem 1. April d. J. in Kraft tritt, und dessen wesentliche Bestimmungen von dem bisherigen Verträge besonders in der Lohnfrage abweichen. In einer Besprechung wurden verschiedene aktuelle Fragen erläutert. Besonders scharf ging man mit den ungeheuren Lasten, wie sie die Krankenkassen den Arbeitgebern und Arbeitnehmern bis zur Unerträglichkeit auflegten, ins Gericht und war sich darüber einig, daß beide Interessentengruppen an einer Änderung des Krankenkassengesetzes das vitalste Interesse hätten.

## Die deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen.

Beratungen in Warschau. — Weitere Durchführung der Liquidationen.

Warschau, 5. Februar. Im Handelsministerium fand eine Sitzung des Vertragsausschusses unter dem Vorsitz Plucinakis und unter Teilnahme des Unterstaats-

sekretärs Dolezal, der Direktoren Gliwic und Dabrowski und der Vertreter von Berufsvereinigungen ganz Polens statt. Ministerialrat Nyngman vom Handelsministerium erstattete einleitend Bericht über den bisherigen Verlauf der deutsch-polnischen Wirtschaftsverhandlungen und die gegenwärtigen Zollforderungen in Deutschland. Nach längerer Aussprache, an welcher sich die Herren Natanson, Laurikewicz, Bartalski, Pradzynski, Russek, Trepta, Battaglia, Miduch und Vertreter der Regierung beteiligten, wurde die Auffassung festgesetzt, daß die deutschen Forderungen zollpolitischen Charakters in den einzelnen Branchenkommissionen studiert werden müßten. — Die nächste Sitzung des Vertragsausschusses findet in nächster Zeit statt.

Nach einer weiteren Meldung ist die deutsche Delegation, welche die Liquidationsverhandlungen mit Polen führte, am 4. d. M. nach Berlin abgereist. Am 18. d. M. kehrt sie nach Warschau zurück, um die Verhandlungen fortzusetzen.

Dem „Kurjer Pozn.“ zufolge werden der deutschen Delegation zur Verhandlung über die Liquidationsfrage in diesen Tagen statistische Zahlen vorgelegt werden, welche die derzeitigen Besitzungen der deutschen Hand in Polen genauer nennen. Diese Besitzungen, die hier genannt werden sollen, sind bisher noch nicht auf die Liquidationsliste gesetzt worden. Die deutschen Besitzungen, über die bereits die Liquidation verhängt worden ist, werden aus den Verhandlungen ausgeschlossen werden.

## Die deutsch-polnischen Streitfragen im Haag.

Haag, 5. Februar. Tel.-Union. Bei der gestrigen in öffentlicher Sitzung stattgefundenen Verhandlung wegen der Enteignung deutscher Besitztümer in Dber-Ostpreußen betonte der Vertreter der deutschen Regierung, Prof. Dr. Kaufmann, daß die Enteignung deutscher Landgüter durch Polen nicht den Bestimmungen der Genfer Konvention entspreche. Die Parteien werden sich nicht klar darüber, welche Besitzobjekte nach dieser Konvention der Enteignung unterliegen. Nach seiner Ansicht falle nur bebauter Grundbesitz unter die Konvention, während Waldländereien nur in Ausnahmefällen der Enteignung unterliegen dürften. Die ärztlichen Meinungsverschiedenheiten bestehen in der Auslegung des Art. 9, nach welchem Landwirtschaft und Industrie nicht enteignet werden darf. Dieser Artikel bilde eine Einschränkung des Enteignungsrechtes Polens.

## Zusammentritt der außerordentlichen Session des Völkerbunds.

Paris, 6. Februar. Tel.-Union. Die Morgenblätter bestätigen die Nachricht, daß nach Ansicht des Quai d'Orsay die außerordentliche Session des Völkerbunds, die über die Einberufung der außerordentlichen Völkerbundsversammlung entscheiden soll, für den 12. Februar einberufen werden wird.

London, 6. Februar. V.L. In hiesigen politischen Kreisen wurde die Mitteilung über den Entschluß Deutschlands, in der kommenden Woche dem Generalsekretariat der Liga in Genf die Bitte um Aufnahme in den Völkerbund anzustellen, mit Befriedigung aufgenommen.

Wie der Korrespondent der Haas-Agentur erfährt, wird der Antrag Deutschlands auf Aufnahme in den Völkerbund wahrscheinlich am Montag in Genf eintreffen.

## Die polnisch-russische Konsularabvention.

Warschau, 4. Februar. Die gestrige Sesssion war in der Hauptsache von den Debatten über die Ratifizierung der Konsularkonvention zwischen Polen und Sowjetrußland ausgefüllt. Den Bericht erstattete namens der Kommission der Abgeordnete Bator. Er erklärte einleitend, die Konvention sei im Juli v. J. in Moskau unterzeichnet worden. Gleichzeitig sei der Vertrag über das Konsularrecht zustande gekommen. Die Sowjetregierung wünscht in nächster Zeit ein Generalkonsulat in Danzig und Konsulate in Lodz und Kemberg zu errichten, und schlägt Polen vor, seinerseits Konsulate in Leningrad, Kijow, Tiflis und Chabarowsk an der mandschurischen Grenze zu eröffnen. Soweit der Schutz der Interessen polnischer Staatsangehöriger in Sowjetrußland in Frage kommt, so besteht nach Ansicht des Referenten kein besonders großes Interesse an der Ratifizierung der Konvention. Die Hauptmasse der Polen, die auf russischem Territorium zerstreut gewohnt haben, ist in die Heimat zurückgekehrt, die anderen dagegen haben die russische Staatsangehörigkeit angenommen. Der Hauptgrund für die Annahme kann nur wirtschaftlicher Natur sein. Der Referent stellt fest, daß nach russischer Statistik die Aufnahmefähigkeit des russischen Marktes in nicht besonders imponierenden Zahlen ausgedrückt wird. Die Einfuhr von Textilien aus dem Auslande erreicht den Wert von 200 Millionen Rubel, wovon auf Rohmaterial allein 160 Millionen, auf Halbfabrikate 30 Millionen, auf Fertigfabrikate kaum 3 Millionen entfallen. Kohle importiert die Sowjetregierung über Leningrad in Höhe von 45.000 Tonnen. Der bisherige Warenumsatz mit Polen erreichte kaum 14 Millionen Rubel, während die Warenmenge, die aus Rußland nach Polen importiert wurde, 53 Millionen Rubel betrug. Daraus ergibt sich, daß der tschechoslowakische, österreichische und deutsche Export nach Rußland, der im Transit über Polen geht, doppelt soviel ausmacht, als der Export Polens selber. Der Schmuggelhandel über die Grenze zeigt auch viel höhere Zahlen als der legale Handel zwischen Polen und Rußland. Das ist ein Beweis dafür, daß die polnisch-russischen Handelsbeziehungen bedeutend höhere Zahlen erreichen könnten als bisher. Diese Belebung hänge aber ganz von dem guten Willen der Sowjetregierung ab, die in letzter Zeit in dieser Hinsicht eine deutliche Veränderung zeigt. Der Referent gab sodann der Hoffnung Ausdruck, daß die angeklagten Verhandlungen einen günstigen Ausgang für beide Seiten haben müßten. Der Referent beantragte die Ratifizierung des Gesetzes. Das Gesetz wurde in zweiter und dritter Lesung verabschiedet.

## Gerade für die Kinder

ist Kathreiners Kneipp Malzkaffee mit Milch das Allerbeste —

Der Gehalt macht's!



## Das polnische Vereinsgesetz.

Die Fortsetzung der Verhandlungen in der Kommission.

Warschau, 5. Februar. Die Konstitutionskommission des Sejm'ke in ihrer letzten Sitzung die Beratungen über den Versammlungsgesetzentwurf in zweiter Lesung fort. Zur Annahme gelangten die Artikel 11 bis 17.

Eine längere Diskussion rief der Art. 11 hervor, zu dem der Regierungsvertreter einen Änderungsantrag dahin einbrachte, daß die Versammlungen nur aufgelöst werden dürfen, wenn sie unter Verletzung des Art. 14 (siehe unten) stattfinden. Dieser Änderungsantrag wurde angenommen, unter gleichzeitiger Streichung des ersten Absatzes dieses Artikels, der den Vertreter der Behörde ermächtigt, jede Versammlung aufzulösen, wenn sie zum Aufruhr oder zu Vergehen aufreizt, die von Amts wegen verfolgt werden, und sei es auch nur zu einer Vorbereitung eines solchen Vergehens. Im Ergebnis des in der Kommission gefassten Beschlusses wird die Behörde das Recht haben, die Versammlung, außer aus den im Art. 14 vorgesehene Bestimmungen, noch in zwei weiteren Fällen aufzulösen, und zwar: a) wenn in der Versammlung die Ordnung in einer Weise gestört wurde, aus deren Anlaß von Amts wegen eingeschritten werden muß, b) wenn der Verlauf der Versammlung die öffentliche Sicherheit oder die öffentliche Ordnung bedroht. Die Art. 12 und 13 wurden ohne jede Veränderung angenommen. Der erste dieser Artikel sieht vor, daß der Vertreter der Behörde, der an der betreffenden Versammlung teilnimmt verpflichtet ist, den Vorsitzenden zu ersuchen, daß die Ursachen beseitigt werden, die eine Auflösung der Versammlung bedingen. Art. 13 macht es sämtlichen Teilnehmern an der Versammlung zur Pflicht, die aufgelöste Versammlung unverzüglich zu verlassen.

Der eingangs erwähnte Art. 14, dessen Verletzung gleichfalls die Auflösung einer Versammlung durch den Vertreter der Behörde verursachen kann, verbietet es Personen, an Versammlungen teilzunehmen, die bewaffnet oder mit gefährlichen Werkzeugen angetroffen werden. Außerdem dürfen an Versammlungen, mit Ausnahme an gesellschaftlichen, religiösen, wohltätigen, sportlichen und kulturellen Vereinigungen keine Militärpersonen und jugendliche Personen bis zu 18 Jahren teilnehmen.

Die Art. 15 und 16 handeln von nicht öffentlichen Versammlungen, die in geschlossenen Lokalen abgehalten werden. Als solche Versammlungen werden Sitzungen oder Versammlungen jeder Art von Körperschaften, sämtlicher legalen Institutionen und Versammlungen angesehen, deren Teilnehmer entweder den die Versammlung einberufenden persönlich oder dem Vorsitzenden bekannt sind oder eine auf den Namen lautende Einladung besitzen. Der Behörde steht das Recht zu nicht öffentlichen Versammlungen zu kontrollieren, ob sie den Bestimmungen des Gesetzes entsprechen, ohne jedoch berechtigt zu sein, an den Verhandlungen teilzunehmen.

Der letzte in der erwähnten Sitzung angenommene Artikel normiert das Recht zur Abhaltung von Versammlungen der akademischen Jugend, der Lehrer und der Unterrichtsbehörden. Diese Versammlungen unterliegen keiner Kontrolle, sofern der Rektor bzw. der Direktor der Schule in der Versammlung als Aufsichtsperson auftritt. Die Behörde schreitet nur auf Ersuchen des Rektors oder Direktors oder nach Kenntnisnahme von der Verletzung des Gesetzes durch die Versammlung ein, und zwar nur im Einverständnis mit dem Rektor oder Direktor.

In der folgenden Sitzung wird die zweite Lesung des Gesetzes jedenfalls zu Ende geführt werden.

## Ueber II auf diplomatische Kuriere.

Riga, 6. Februar. P.M. Zwischen den Stationen Neßknecht und Salaspils wurde gestern früh im Moskauer Personenzug ein Raubüberfall auf zwei sowjetische diplomatische Kuriere verübt, von denen einer getötet, der andere verwundet wurde. Zu vor hatten die Räuber im benachbarten Abteil Geld von einem Reisenden abverlangt, und diesem eilten die Kuriere zu Hilfe, welche die beiden Banditen verwundeten. Die Untersuchung ist im Gange.

Nach einer weiteren Meldung erhielt der Außenminister von der sowjetischen Gesandtschaft eine Note, die einen Protest im Zusammenhang mit der Ermordung des diplomatischen Kuriers enthält. Die Note fordert eine strenge Untersuchung in dieser Angelegenheit, macht die lettische Regierung für den Überfall verantwortlich und behält sich vor, von der sowjetischen Regierung das Recht auf Genugtuung zu erwirken. Mittermeldungen zufolge besteht die Annahme, daß die beiden inzwischen getöteten Räuber aus dem Auslande eingetroffen waren. In ihren Taschen fand man Teile eines schwedischen Blattes, Zündhölzer und eine elektrische Lampe, die aus Romo stammt, sowie litauisches Geld. Die Umgegend des Überfalls wird von der Polizei überwacht, um die Furcht eventuell anderen Mitalledern der Bande zu verhindern.

Die bisherige Untersuchung des Bandenüberfalls auf den Wagon des Zuges, der aus Moskau nach Riga fuhr, und in dem lettische, italienische und russische Kuriere sich befanden, bestätigte den ausdrücklichen kriminellen Charakter des Verbrechens. Es besteht die Annahme, daß die beiden erschossenen Täter des Überfalls keine Kumpare hatten. Minister Abats brüchte im Namen der lettischen Regierung dem sowjetischen Vertreter aus Anlaß des Überfalls sein Bedauern aus. Gleichzeitig sprach der Vertreter des Landes in Moskau im Namen seiner Regierung bei den sowjetischen Regierungsbehörden vor, um ihnen gegenüber sein Bedauern zum Ausdruck zu bringen.

## Republik Polen.

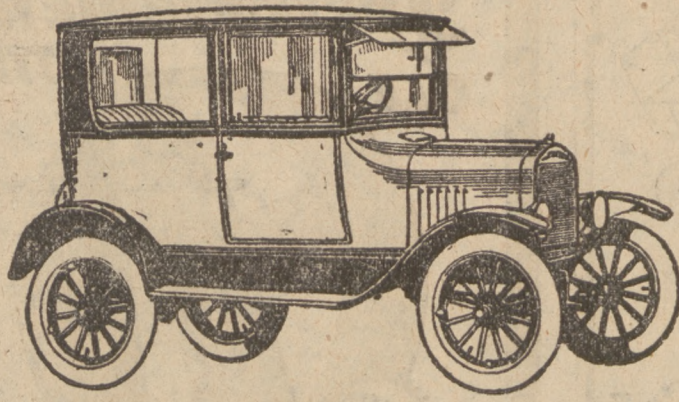
Die Verhandlungen um eine neue Anleihe.

Warschau, 4. Februar. Zum Delegierten der polnischen Regierung für die Verhandlungen mit der italienischen Banca Commerciale in der Frage der Schuldenerregulierung wurde der gewesene Handelsminister A. Larner ernannt. Larner ist zu diesem Zwecke nach Mailand abgereist. Bei dieser Gelegenheit sollen mit dem Bankhauses Toplis Verhandlungen über eine neue Anleihe in der Höhe von 12 Millionen Dollar abgeschlossen werden. Diese Anleihe soll zum Teil für Rückzahlung von Schulden, zum Teil für laufende Ausgaben verwendet werden.

## Deutsches Reich.

Verbot von militärischen Vereinigungen in Deutschland.

Berlin, 6. Februar. P.M. Wie der Reichsdienst der deutschen Presse" meldet, wird sich der Staatsrat in den allerersten Tagen mit einem Gesetz beschäftigen, das sämtliche militärischen Vereinigungen verbietet. Der vom Reichs-Innenminister vorbereitete Gesetzentwurf berücksichtigt die Forderung der Ententestaaten auf Auflösung sämtlicher Organisationen, die sich direkt oder indirekt mit militärischen Angelegenheiten befassen und militärische Übungen abhalten, wie z. B. der Stahlhelm. Dagegen betrifft das Gesetz nicht solche Verbände, die nicht als militärische Organisationen angesehen werden.



## Schützen Sie sich vor der Winterkälte.

Wenn Sie im Winter ständig einen offenen Wagen benutzen, so tun Sie es wahrscheinlich, weil Ihnen eine Limousine unerschwinglich erscheint. Viele Automobilisten aber, die vielleicht über geringere Mittel als Sie verfügen, haben einen komfortablen geschlossenen Wagen, der alle Ansprüche in jeder Hinsicht befriedigt. Warum folgen Sie nicht diesem Beispiele und kaufen einen Fordwagen mit Innensteuerung?

# Ford

### AUTORISIERTE VERTRETER IN POLEN UND DANZIG:

BYDGOSZCZ, BORYSLAW, BIELSKO, BRZESĆ n/Bugiem, CHOJNICE, G涅ZNO, GRUDZIADZ, INOWROCLAW, KATOWICE, KALISZ, KIELCE, KRAKÓW, KUTNO, LUBLIN, LWÓW, ŁÓDZ, OLKUSZ, OSTRÓW (Wielkp.), POZNAN, PŁOCK, PRZEMYŚL, RZESZÓW, RADOM, RÓWNE, SANOK, STANISLAWÓW, STAROGARD, SOSNOWIEC, STRYJ, TORUN, TARNOPOL, TARNÓW, WARSZAWA, WŁOCŁAWEK, WILNO, WRZESNIA (Wielkp.), GDANSK, NYTYCH.

P. 47.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 6. Februar.

**§ Auszeichnung.** Den Vereinigten Maschinenfabriken „Unia“ Akt.-Ges., Abteilung C. Blumme & Sohn in Bromberg, ist auf der Internationalen Ausstellung in Rom, die am 31. v. M. beendet wurde, für ihre vorzüglichen Konstruktionen in Sägegattern und anderen Holzbearbeitungsmaschinen die höchste Auszeichnung Grand Prix zuerkannt worden.

**§ Nachdienst haben in der Woche vom Montag, 8., bis Montag, 15. Februar:** Kronenapotheke, Ede Bahnhof- und Mittelstraße (Dworcowa und Sienkiewicza), sowie Bärenapotheke, Bärenstraße (Miedziedzia); [Turnus 2].

**§ Holzsubmision.** Die staatliche Oberförsterei Bartlessee verkauft im Submisionsverfahren Bauholz aus dem Einschlag des Wirtschaftsjahres 1926. Verschllossene Angebote sind bis zum 10. Februar, 11.30 Uhr, in der Kanzlei der Oberförsterei einzureichen. Nähere Angaben in dem Aynel Drzewny Nr. 10 oder in der Kanzlei der Oberförsterei.

In Bromberger Straßammer. Wegen Urkundenfälschung wurde gegen den Arbeiter Johann Andruk von hier verhandelt. A. brachte im Auftrage der hiesigen Schuhfabrik „Minerva“ im November v. J. einen Posten Leder zum Bahnhofs nach dem Gepäckhalter und er erhielt dort einen Gepäckschein, der auf 7,20 zł lautete; diesen Betrag änderte er jedoch eigenmächtig auf 12 zł um, so daß er sich 4,80 zł zuviel auszahlen ließ. A. wurde zu drei Monaten Gefängnis verurteilt. — Die Arbeiter Anton Walter aus Palcz, Karl Freiter aus Nimca, der Fleischer Peter Szukowski aus Fordon und der Schuhmacher Siegfried Reiz aus Malszankowo waren beschuldigt, gemeinschaftlich am 19. 5. 1925 bei dem Landwirt Grunwald in Palcz einen Einbruchsdiebstahl ausgeführt zu haben, wobei sie Garderobe, Betten und Wäsche stahlen. Das Urteil lautete gegen Walter auf acht Monate, Freiter und Szukowski je drei Monate Gefängnis; Reiz ist inzwischen ausgewandert.

**§ Unter schwerem Verdacht.** In Montowarsk, Kreis Bromberg, verstarb unter verdächtigen Umständen der 36jährige Häusler Nikodem Muszynski. Seine Frau wurde verhaftet, da der Verdacht besteht, daß sie ihren Mann vergiftet habe.

**§ Wegen mehrerer Ladendiebstähle** wurden ein Mädchen und ihr Liebhaber festgenommen. Bei einer Hausdurchsuchung wurden eine Menge verschiedener Waren aufgefunden. Geschädigte können sich bei der Kriminalpolizei melden. — Gestohlen wurde ferner der Firma Dom Handlowy eine Schreibmaschine.

## Bereine, Veranstaltungen u.

„Deutsche Bühne“. Die Eintrittskarten zu dem am Sonnabend im Deutschen Hause stattfindenden Maskenball sind bei Herrn Erich Hlthke, Germania Frantiego, zu haben. Der Vergnügungsausschuß. (1865)

Verein Freundinnen j. Mädchen. Monatsversammlung Montag, den 8. d. M., 4 Uhr, im Zivill Kasino. Vortrag von Herrn Direktor Dr. Schönbeck. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten. (1812)

D. G. f. A. u. B. Donnerstag, den 11. Februar, abends 8 Uhr, im Zivill Kasino Vortrag des Herrn Sejmabgeordneten A. Graeber: „Amerikanische Reiseindrücke“, II. Teil. Der Reinertrag ist für die Arbeitslosen bestimmt. Karten für Mitglieder 1,50, für Nichtmitglieder 2.— bei Dsch. (2032)

Männer-Gesang-Verein „Kornblume“ veranstaltet am Sonnabend, den 13. Februar 1926, einen Maskenball, betitelt „Karnaval im Tal der Rosen“. Einladungskarten sind im Vorverkauf beim Wäbelfabrikanten Franz Wolff, Dofe, Grunwaldzka 101, Tel. 1056, zu haben. Ohne Einladung kein Zutritt. (1737)

ak Kafel (Kafko), 2. Februar. Eine kleine „Sinfonie“ brach über das Gehöft des Gasthausbesizers Tomm in Josephinen herein. Das Gehöft ist dicht am Kanal gelegen. Vor einigen Tagen trat nun der Kanal aus seinen Ufern und die Wasserfluten ergossen sich in den danebenlaufenden Abflugsgraben, wobei das ganze Bestium unter Wasser stand. Selbst in die Zimmer drang das Wasser herein. — Die Scheunenstraße in Kafel war in voriger Woche der Schauplatz einer blutigen Messerfehde. Zwei Brüder Dbruszkiewicz fielen über einen gewissen Komolski her, um sich an ihm zu rächen; Motiv Eifersucht. A. erhielt mehrere Messerstiche am Kopfe und mußte sich sofort in ärztliche Behandlung begeben.

\* Posen (Poznań), 5. Februar. Eine Wohnung in der ul. Sniadeckich Nr. 4 wurde in der Nacht zum 4. d. M. von mehreren Einbrechern heimgesucht und vollständig ausgeplündert. Es wurden große Bestände an Wäsche und Kleidungsstücken im Werte von nahezu 10 000 zł, 3500 zł in bar, eine goldene Damenuhr, mit Brillanten besetzt, u. a. gestohlen.

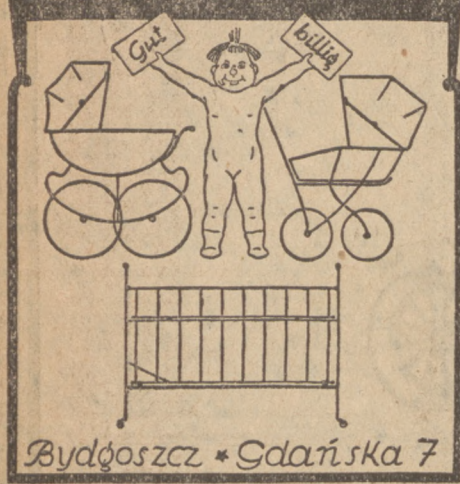
\* Wirsitz (Wyrzysk), 5. Februar. In Rosmin, Kreis Wirsitz, feierte der Kirchendiener Jaster mit seiner Gattin in voller Müstigkeit und Geistesfrische das seltene Fest der goldenen Hochzeit. Die Einsegnung vollzog der Pastor aus Rynowo unter großer Beteiligung der Gemeindeglieder in der Kirche Rosmin.

Hauptkrielleter: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Kruse; für Anzeigen und Reklamen: E. Prangodski; Druck und Verlag von A. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 27 und „Die Scholle“ Nr. 3.



# F. Kreski



Bydgoszcz \* Sdańska 7

1815

## Rechtsbüro Karol Schrödel

Nowy Rynek 6, II. 1805

erleb. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Strafsachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit, übernimmt Regelung v. Hypotheken, iegl. Korrespondenz, schließt stille Offerte ab.

Deutsche Wohlfahrtsvereinigung i. Polen

Sitz: Bydgoszcz.

Geschäftsstelle: Mazowiecka 43 (Seynestr.)

### Sammelstelle.

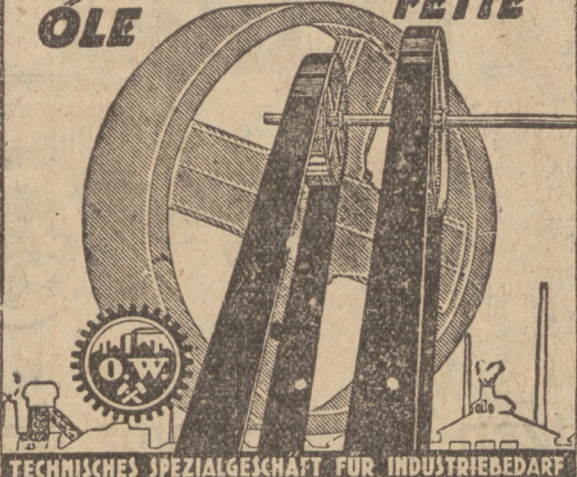
Gedr. Sachen für Männer, Frauen u. Kinder, Leib- u. Bettwäsche, sowie Lebensmittel

werden zur Verteilung an Hilfsbedürftige von allen edlen Spendern dankbar angenommen. Edel sei der Mensch, Sitreich und gut.

1291

Der Vorstand.

# Treibriemen OLE FETTE



TECHNISCHES SPEZIALGESCHAFT FÜR INDUSTRIEBEDARF

## Otto Wiese BYDGOSZCZ

Telefon 459 - Dworcowa 62.

1774

# F. EBERHARDT

Gegründet 1847

Sp. z o. p.  
**BYDGOSZCZ**

Gegründet 1847

**Maschinenfabrik:** Ziegelei - Einrichtungen :: Torfstechmaschinen :: Torfpressen  
Transmissionen :: Reparaturen von Maschinen und Apparaten aller Art schnell und zu soliden Preisen.

**Kesselschmiede:** Behälter aller Art :: Brennerei- und Destillations-Anlagen.

**Eisengießerei:** Grauguss - Abgüsse aller Art nach eigenen und gesandten Modellen bis zu den größten Abmessungen. 1808

## F. EBERHARDT Sp. z o. p.

**Photograph. Kunst-Anstalt**

F. BASCHE, Bydgoszcz-Okole  
Spezialatelier f. Kinderaufnahmen  
Ersklassige Arbeit! Kleine Preise! 882

**Zuschneiden** kann man erlernen b.

Fritz Schulz, Schneidermeister  
Bydgoszcz, Sienkiewicza 16, I.

**Einbruchsichere Schlösser**  
Yale - Hahn

**Ruberoid-Bedachung**

**Transportable Kachelöfen**  
Fabriköfen. 1691

## M. Rautenberg & Ska

Bydgoszcz  
Jagiellońska 11. Telefon 1430.

**Reichsgetreideprober**  
Wächter-Kontrolluhren.

**Laboratoriums - Bedarf**

Analysen- und Goldwagen  
Personenwagen  
Tafelwagen - Gewichte  
Physikalische Apparate.

**Blumen spenden -**  
**Bermitlung!!!**

für Deutschland und alle anderen Länder in Europa. 1806

**Jul. Kof**  
Blumenh. Sdańska 13  
Hauptfontor u. Gärtnerei Sw. Trójca 15.  
Fernruf 48

Empfehle meine erfill.  
**Schneiderei**  
perfekt in sämtlicher  
Damen Garderobe in  
evtl. auch auß. d. Hause,  
Schulz, Ratielska 32. 111

**Zuge schnittene**  
**Riffenteile**

auch fertig genagelt,  
a. Bunich geant, in  
jd. gewünscht. Stärke  
u. Ausführung. liefert  
**W. Medzeg,**  
Jordan a. d. Weichsel,  
Telefon 5. 1800

## Speise- Quart

früh, tägl. frisch, gibt ab  
en gros - en detail

**Schweizerhof**  
Sp. z o. p. 1878  
Molkerei u. Dampf-  
bäckerei - Großbetrieb.

## Nimm u. lies!

Das 1. Heft des neuen Jahrganges ist loeber erschienen. Es enthält neben literarischen Artiteln Berzichnisse der Neuerscheinungen und wertvoller billiger Bücher des Deutschen Buchverlags. Auf Wunsch kostenlose Zufendung frei mit der Post durch die

**Buchhandlung**  
**Arnold-Kriedte**  
Grudziadz.

1882

Batist-Unterricht erteilt  
Sienkiewicza 7, I. Etg r.

## Otto Pfefferkorn

**Ausstellungshaus**  
für Möbel und Raumkunst

Bydgoszcz, ul. Dworcowa Nr. 94

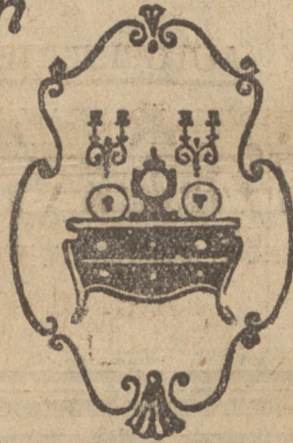
Fabrik: ul. Podolska Nr. 3

Elektrischer Fahrstuhl durch alle Etagen

Erstklassige Arbeit

Gegründet 1884

5 jähr. Garantie



1403

**Bürgerliche**  
**Einrichtungen**

in vornehmen Formen von  
gediegenem Geschmack

**Luxuriöse**  
**Einrichtungen**

in neuem Stil und in den  
Stilarten früherer Zeiten

Telefon 331 und 432 - Telegr.-Adr.: Pfefferkorn.

## Was sagt die erfahrene Hausfrau,

wenn der Kaufmann anstatt des verlangten „Kaiser Otto“-Kaffeezusatzes ihr ein anderes Fabrikat, etwa eine Nachahmung, verabfolgen will:

„Nein, nein - ich danke schön, ich bleibe bei meinem altbewährten

## Kaiser Otto

in  
blau-weiss-rotem  
Paket!

Alleiniger Fabrikant:  
**Joh. Gottl. Hauswaldt,**  
Magdeburg. 1294



## Gemüse-Samen

und **Blumen-Samen**  
neuer Ernte ist von meinen bewährten, ausländischen Züchtern eingetroffen. 1625  
Preisliste umsonst.

**Thomas French, Grudziadz,**  
Zakladn ogrodnice.

**G. Czulk, Bydgoszcz,**  
Dworcowa 63. Tel. 840 u. 1901.

Spezialhaus für sämtliche  
Eislerer- und Garg-Bedarfsartikel.  
Fabriklager in Stählen.  
Katalog auf Wunsch gratis und franco.

## N. Manela

Bydgoszcz

Tel. 1055.

Privat-Telefon 793.

Abteilung I:

**Warschauer Fabriklager von**  
**Furnieren u. Sperrplatten**

ul. Matejki 2, Ecke Bahnhofstr.

Abteilung II:

**Spiegelfabrik :: Glasschleiferei**  
**Glashandlung** 502

ulica Garbary Nr. 5.

Empfehlen zur Reinigung von Klee- u. Grassamen  
unsere modernen 1697

## Sämereien-Reinigungsmaschinen.

**Landwirtsch. Zentralgenossenschaft, Poznań**

Sp. z. ogr. odp.

Sämereien-Abteilung.

## Drahtseile Hanfseile

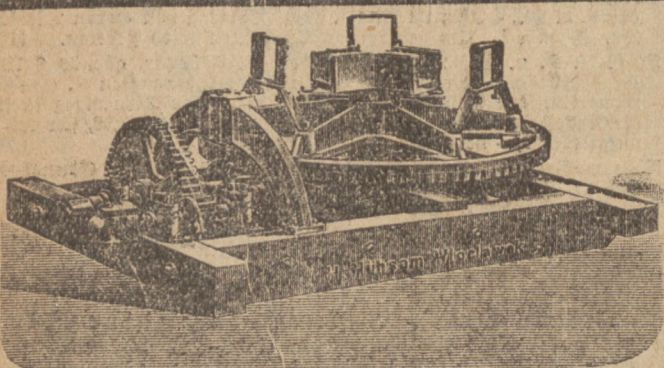
für alle Zwecke  
empfiehlt 1451

**B. Muszyński,**  
Seillabik, Lubawa.

**Dehengst, Fuchs**  
„Doller“, stat. Walsow-  
nica, poczta Br oza.  
1296 **W. Diekmann.**



1006



## Roßwerke

in allen Größen 1-8 Pferde

**Breitdrescher Original Jähne und Vistula**  
**Walzendreschmaschinen Gruse**  
**Schlagleistendreschmaschinen Gruse**  
**Stiftendreschmaschinen**  
**Motordreschmaschinen Wolff-Magdeburg**  
und Jähne

**Kartoffeldämpfer Ventzki**  
**Kartoffelquetschen**  
**Kartoffel-Sortiermaschinen**  
**Rübenschneider, versch. Größen**  
**Häckselmaschinen für Hand-, Göpel- und**  
Kraftbetrieb

**Streustrohschneider**  
**Reinigungsmaschinen**  
**Schrotmühlen Stille und Gruse.**

Großes Ersatzteillager u. Reparaturwerkstatt.

## Geb Brüder Ramme, Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b. - Telefon 79.



Pommerellen.

6. Februar.

Graudenz (Grudziadz).

A. Der Weichselwasserstand ist noch immer recht hoch. Die Fahrzeuge, die den Schulischen Hafen als Zuflucht vor dem Eisstreifen aufgesucht hatten, haben sämtlich ihre Reise fortgesetzt.

e. Vom Expeditionsgerwerb einst und jetzt. Als vor dem Kriege Graudenz als eine bedeutende Industrie- und Handelsstadt auf ihrem Höhepunkt stand, war zum Transport der Güter von und nach dem Bahnhof und der Weichsel das Expeditionsgerwerb sehr gut beschäftigt.

\* Rezitationsabend. Am Dienstag, 2. Februar, trug die junge Vortragskünstlerin Erika Solms im kleinen Gemeindehaussaale vor zahlreicher Zuhörerschaft eine gediegene Auswahl deutscher Dichtungen vor, hauptsächlich Balladen und Märchen.

Der Freitag-Vieh- und Pferdemarkt war recht gut besetzt mit Pferden jeder Qualität. Stiefle und auswärtige Händler hatten größere Koppeln, hauptsächlich Gebrauchspferde, gestellt. Die Preise sind bereits gestiegen.

e. Scheunenbrand. Auf der Demäne Rechen (Madzan) brannte eine mit ungedroschenem Getreide gefüllte Feldscheune nieder. Es befand sich darin hauptsächlich Weizen.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Der Schutzverband selbständiger Kaufleute zu Grudziadz macht darauf aufmerksam, daß bis zum 15. Februar d. J. die Handelsunternehmungen der ersten und zweiten Kategorie und die Industrie-Unternehmungen der ersten 5 Kategorien auf dem im Finanzamt, Mickiewicza, erhältlichen Formular ihren vorläufigen Umsatz einreichen müssen.

festung der Formulare liegt im Geschäftszimmer, Mickiewicza 15, aus.

Der Maskenball der Deutschen Bühne Grudziadz am Rosenmontag, den 15. Februar, 'Ein Sommernachtstraum', wird von Philostrate, dem Aufseher der Lustbarkeiten am Hofe des Herzogs Theiens, durch einen Prolog eröffnet.

Thorn (Torun).

-dt. Arbeitslosen-Unterstützung. Das Ministerium übersandte an den Wojewoden die Summe von 28 150 Zl. zur Unterstützung der Arbeitslosen in Pommerellen; davon entfallen 7450 Zloty auf die Stadt Thorn.

\* Thorer Marktbericht. Auf dem Freitag-Wochenmarkt machte sich der Anfang des Monats insofern sehr bemerkbar, als die Verkäufer bei den Kunden mehr Geld vernommen und daher die Preise trotz anbrühenden Angebots heraufgesetzt hatten.

-dt. Ein bedauerlicher Unfallsfall ereignete sich am Mittwoch nachmittag auf der Culmer Vorstadt. Als ein Kutscher des Berdiquasinstutats von W. Krasucki ein Pferd ausspannte, um es in den Stall zu führen, entwand sich dieses und stob in einen Haufen spielender Kinder.

\* Der letzte Polizeibericht verzeichnet die Verhaftung einer Anzahl von Personen, die sich in Thorn herumtreiben und aus fast allen Teilen Pommerellens stammen. Sie verübten entweder Diebstähle oder erwarben sonst auf dunkeln Wegen ihren Lebensunterhalt.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Morgen, Sonntag, 7 1/2 Uhr, im Deutschen Heim: „Der wahre Jakob“. Sie verschaffen sich einen äußerst vergnügten Abend, wenn Sie sich diesen tollen Schwank der Deutschen Bühne Thorn ansehen. Abendkasse ab 7 Uhr.

Graudenz.

Die Geburt einer Tochter zeigen hocherfreut an 2006 Reg.-Baumeister a. D. Erich Gramberg u. Frau Maria-Gertrude geb. Haller.

P. Gadziewski Malergeschäft Grudziadz, ul. Szkolna 1 - Telefon 625. Uebernahme und Ausführung von Dekorations- und Schildermalerei sowie Fassadenstreichererei

Rudolf Meier Schneidermeister Kosciuszki 19 - (Courbièrestr.) Anfertigung feiner Damen- und Herren-Garderoben nach Maß.

„Stoewer“-Auto 6-cyl., 12/36 P. S., eleganter Wagen, ist zu verkaufen. T. Joachimczak, Grudziadz, Torunstra. Telefon 301.

KARNEVAL Masken, Nasen Dominos, Kostüme Kappen, Mützen Luftschlangen, Konfetti, Scherzartikel Moritz Maschke, Grudziadz Pańska 2 (Herrenstr.) Tel. 351.

Uhren- und Goldwaren-Geschäft Einem geehrten Publikum von Grudziadz und Umgegend die ergebene Mitteilung, daß ich mein seit 25 Jahren betriebenes Uhren- und Goldwaren-Geschäft an Herrn Alfons Szarzyński aus Brodnica abgetreten habe. Herr Szarzyński übernimmt die von mir gegebenen Garantien.

Beste ober-schlesische Kohlen prima Prektor, Sütten-Koks, Kloben- u. Kleinholz jede Menge frei Haus. Felgenhauer Dworcowa 31. Tel. 302.

Achtung! Hasen, Iltis, Warden, Füchse, sowie alle Sorten Felle Altfellen, Metalle kauf und zahl die höchsten Preise U. Naderjohn Mickiewicza 19 vis a vis d. Gasanstalt.

Empfehlen tägl. frisch geröstete Kaffees, reichste Auswahl in Keks, Schokoladen u. Konfitüren, Tee und Kakao. Mens & Neubauer, Kaffee-Spezialhaus, Grudziadz. 14586

Druckfaden in der Stadt, beste etwas Küchenkenntnisse und bin in allen häusl. Arbeiten erfahren. Dittmann, G. m. Bromberg, Wilhelmstraße 16. Montag, den 8. d. Mts. Wurst- u. Eisbein-Essen (eigene Schlachtung). Um regen Zuspruch bittet J. Kellas.

Suche zum 15. d. M. Stellung als Küchenmädchen in der Stadt, beste etwas Küchenkenntnisse und bin in allen häusl. Arbeiten erfahren. Dittmann, G. m. Bromberg, Wilhelmstraße 16. Montag, den 8. d. Mts. Wurst- u. Eisbein-Essen (eigene Schlachtung). Um regen Zuspruch bittet J. Kellas.

Monteur 2-3000 Zl. auf sämtliche Waagen eingearbeitet, stellt per 1. 3. 26 ein Bruno Rosen, Waagenbaumeister, Grudziadz, Tuszewska grobla 12. Deutsche Bühne Grudziadz. Sonntag, den 7. Februar 1926, abends 8 Uhr, im Gemeindehaus: „Titania“ Schwank in 3 Akten von Alwin Römer. Montag, den 8. Februar 1926, abends 8 Uhr, im Gemeindehaus: „Das Jubiläum“ Lustspiel in 3 Akten von Arnold und Bad. Eintrittskarten im Geschäftszimmer, ulica Mickiewicza 15.

Klempnerarbeiten aller Art sowie Gas-, Wasser-, Kanalanlagen, elektr. Licht, Telephon- und Klingelleitungen und Abflüsse führt sauber und gewissenhaft aus. Hans Grabowski Baulempner und Installations-Geschäft, Grudziadz, Epichrzowa Nr. 6. - Telefon Nr. 449. -

Schweizer Stickereien sehr preiswert. Bei Abnahme ganzer Stücke (9,15 m) gewähre ich 10% Nachlaß. Richard Hein Wäschegeschäft Graudenz - Grudziadz Markt - Rynek 11.



**er. Culm (Chelmo), 5. Februar.** Der Besitzer Julius Sawrenz aus Al. Longien, Kreis Thorn, fuhr mit seinem Knecht in den benachbarten Wald um Holz zu holen. Beim Nachhausefahren scheute die Pferde, und das schwer beladene Fuhrwerk geriet mit solcher Wucht gegen einen Baum, daß Sawrenz hinausgeschleudert wurde und sofort tot war. Der Knecht erlitt einen Beinbruch. — Bei dem Besitzer Franz Komalzi in Krantschin brach in der Scheune Feuer aus und überdeckte das ganze Wohnhaus und die anderen Stallungen ein. Der Schaden beläuft sich auf ungefähr 15.000 Zloty. Über die Entstehungsursache konnte trotz eingehendster Untersuchung nichts ermittelt werden. — Der Mittwochsmarkt war gut besetzt und mit reger Kaufkraft machte sich nach dem Monatsersten bemerkbar. Infolgedessen stiegen auch gleich die Preise. Es kosteten: Butter 2,20—2,30, Eier 2,80—3, Fettgänse 1,60 (Pfund), Hühner 3—4,50, Puten 8—10, Schafe 1,80, Schote 1,50, Breiten 1,20, Heringe 12 gr.

**\* Culme (Chelma), 5. Februar.** Der Einbruchsdiebstahl bei dem Gastwirt Kelle in Papan, über den wir kürzlich berichteten, hat seine Aufklärung gefunden. Als Täter wurde der Lokomotivführer Kordecki daselbst ermittelt. Er hatte sich im Saal einschließen lassen und dann in aller Ruhe die vielen Sachen hinausgebracht, die er dann z. T. verkauft haben will. Das Geld hat er mit Bekannten verbuddelt, die ihm auch bei der Vertilgung der Spirituosen und der Rauchwaren geholfen haben.

**\* Dirschau (Tczew), 4. Februar.** Der Besitzer einer Villa an der Baldauerstraße hatte in letzter Zeit bemerkt, daß ihm Diebe nächtlicherweile einen „Besuch“ absahnten. Dank der Wachsamkeit der Hunde scheiterte dieser aber bisher. In der Nacht zu Donnerstag hatte sich nun ein Angestellter des Besitzers auf die Lauer gelegt, um bei einem eventuellen abermaligen Besuch die Herren Spitzhaken persönlich zu empfangen und es traf sich auch, daß diese um ungefähr 1 Uhr nachts in Stärke von drei oder vier Mann erschienen und nach Übersteigen des Gartenzauns in das Haus einzudringen versuchten. Der Angestellte rief sie nun aus seinem Versteck heraus plötzlich an und gab, als sie ihm frech erwiderten, einen Schuß auf sie ab. Allen Anschein nach ist auch einer von ihnen von der Revolverkugel getroffen und verletzt worden, jedoch wohl nur leicht, so daß er imstande war, mit seinen Komplizen in der Dunkelheit unerkannt zu fliehen.

**\* Konik (Chojnice), 5. Februar.** Der Raubherrschaft im Finanzamt durch den damaligen Polizisten Franz Jagooba in der Nacht zum 1. August v. J., bei dem der wachhabende Polizist Samojak erwischt wurde, beschäftigt wieder intensiv die Behörden. Jagooba, der am letzten Montag von der Irrenanstalt Konradstein, wo er längere Zeit zur Beobachtung seines Geisteszustandes untergebracht war, wieder ins hiesige Gerichtsgefängnis überführt wurde, hat sich in Konradstein auf „erholt“. Der Mordprozess findet voraussichtlich Mitte März vor dem hiesigen Schwurgericht statt.

**—dt. Podgorz (bei Thorn), 5. Februar.** Der Verein der selbständigen Kaufleute beschloß, einen Darlehensverein zu gründen, um kleineren Geschäftsleuten über die augenblickliche Finanzkrise hinwegzuhelfen. Auch soll an die Magistrat der Antrag gestellt werden, eine städtische Sparkasse zu gründen. — Ein Hilfskomitee zur Unterstützung der Arbeitslosen wurde auch hier ins Leben gerufen.

**\* Tuchel (Tuchola), 5. Februar.** Im Herbst 1923 erkrankte der vielgenannte damalige Polizeikommandant Kobelski gegen die Geredelanten B. Lamparski und A. Schwarz, in Firma M. Lehmann & Co., Tuchel, eine Anzeige wegen Dollarschiebungen und im Dezember desselben Jahres wurden die beiden Beschuldigten in Untersuchungshaft genommen, wo sie etwa einen Monat festgehalten wurden. Die Verhaftung der beiden hochangesehenen Männer erregte großes Aufsehen in der Bürgerschaft, niemand war von deren Schuld überzeugt. Am 1. Februar d. J. fand nun die Verhandlung vor der koniger Strafkammer statt, und, wie zu erwarten war, erfolgte die Freisprechung der beiden Herren.

**Aus Kongresspolen und Galizien.**

**\* Warschau (Warszawa), 5. Februar.** Der Straßenbahnstreik ist beigelegt. Heute vormittag 10 1/2 Uhr fand im Teatr Powszechny eine Versammlung der Streikenden statt, zu der etwa 4000 Leute erschienen waren. Die Diskussion nahm oft einen sehr hitzigen Charakter an. Die Mehrzahl der Redner erklärte sich jedoch für die Beendigung des Streiks. Es wurde der Beschluß gefaßt, die Arbeit morgen wieder aufzunehmen. Auch der drohende Streik im Elektrizitätswerk konnte verhütet werden. Zwischen den Arbeitern und der Direktion wurde ein Kompromiß geschlossen. Die Arbeiter erhalten vom 1. Januar ab eine 5prozentige Teuerungszulage.

**Wirtschaftliche Rundschau.**

**Einigen der Getreidepreise.** Warschau, 5. Februar. Die Getreideausfuhr aus Polen, die in letzter Zeit einen lebhaften Aufschwung genommen hatte, hat in den drei letzten Tagen plötzlich fast ganz aufgehört. Hervorgehoben wurde dies durch das starke Sinken der Getreidepreise auf den ausländischen Börsen. Die Preislenkung ist zurückzuführen auf starke Angebote von australischem und amerikanischem Getreide, besonders auf den

englischen und deutschen Märkten. Der Durchschnittspreis für 100 Kilogramm Roggen loco Danzig bewegte sich um 3,15 Dollar, was zusammen mit den Transportkosten die Inlandspreise in Polen nicht übersteigt. Infolgedessen lohnt die Getreideausfuhr aus Polen nicht mehr.

**st. Ostpreussische Wasserstraßenpläne.** Die für Ostpreußen sehr schwierige Wirtschaftslage wird auch gekennzeichnet durch das Daniederliegen der Binnenwasserstraßen. Den ostpreussischen Wasserstraßen fehlt der früher vorhandene Anschluß nach beiden Seiten, so daß der Verkehr auf den Wasserstraßen zurückgegangen ist. Um so lebhafter wird jetzt die Forderung, endlich die ostpreussischen Wasserstraßenpläne wirklich zu fördern. Leider scheinen auch für das neue Jahr bisher keine größeren Wasserstraßenbauten für Ostpreußen gesichert zu sein. Am schlimmsten ist es, daß der Masurische Kanal noch immer nicht fertiggebaut wird, an dem die Arbeiten ja nun schon lange ruhen. Der ostpreussische Wasserstraßenbeirat fordert daher auch in erster Linie die Fertigstellung des Masurischen Kanals. Ferner wird auch für erforderlich gehalten eine weitere Vertiefung der Fahrtrinne durch das Frische Haff von Willau nach Elbing und die Förderung von Vorarbeiten für den Ausbau des Oberländischen Kanals. Der Masurische Kanal könnte in etwa zwei Jahren fertiggestellt sein.

**wo. Die polnisch-tschechischen Wirtschaftsverhandlungen,** die endlich zur Ratifizierung des schon Ende April 1923 unterzeichneten Handelsvertrages führen sollen, nähern sich, wie uns aus Warschau gemeldet wird, dem Abschluß. Die bisherigen Schwierigkeiten, die schon zu erneutem Meinungsaustrausch zwischen den beiderseitigen Regierungen Anlaß gegeben haben, bezogen sich in der Hauptsache auf die polnischen Einfuhrkontingente und gewisse Erleichterungen für die Einfuhr polnischer Naphthaderivate nach der Tschechoslowakei. Wie verlautet, will Polen der Tschechoslowakei bedeutende Kontingente, insbesondere für den Export solcher Waren einräumen, die früher aus Deutschland bezogen worden sind, unter der Bedingung, daß die Prager Regierung verhindert, daß deutsche Waren durch Vermittlung tschechischer Firmen nach Polen gelangen. Gleichzeitig sind Verhandlungen im Gange über den Export aus der Tschechoslowakei nach Polen und über eine Revision der Zollkontingente, die der Tschechoslowakei in dem vorerwähnten Handelsvertrag zugesichert wurden. Polen möchte zunächst seiner Industrie die Zahl dieser begünstigten Positionen einschränken, die Tschechoslowakei aber diese Zahl beträchtlich vermehrt sehen. Auch die Frage einer Zollunion ist bereits aufgetaucht. Über einen Veterinärvertrag wird ebenfalls verhandelt, da die Tschechoslowakei der Einfuhr polnisches Viehs Schwierigkeiten bereitet hat. — Von anderer Seite gehen uns allerdings Mitteilungen zu, die hinsichtlich einer baldigen Beendigung dieser Verhandlungen weit weniger optimistisch klingen. Im übrigen wird man im Auge behalten müssen, daß Warschau auf jeden Fall versuchen wird, bei den deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen die ihm bei den Beträgen mit der Tschechoslowakei etwa zufallenden Vorteile als Trumpf auszunutzen.

**Die preussische Sparlagenbewegung im Jahre 1923.** Die nunmehr für das ganze Jahr 1923 vorliegende Sparlagensatzung zeigt, daß trotz der bekannten Verschlechterung der wirtschaftlichen Verhältnisse die Zunahme der Sparlagen das Jahr über verhältnismäßig stabil blieb und im letzten Vierteljahr sogar wieder eine etwas steigende Tendenz erkennen läßt. Im monatlichen Durchschnitt betrug der Zuwachs der Sparlagen 57,6 Millionen Reichsmark.

**Auf dem Warschauer Kolonialwarenmarkt** ist, wie uns unter dem 5. Februar geschrieben wird, ein starker Rückgang des Warenbedarfs zu beobachten. Die Brotpreise sind im Warschauer Großhandel von 44 Groschen auf 42 Groschen für ein Kilogramm, und im Detailhandel von 46 Groschen auf 44 Groschen zurückgegangen. Auf dem Warschauer Markt herrscht für Weizenmehl erhaltende Tendenz. Inländisches Weizenmehl wurde zu 68 bis 72 Groschen für das Kilo verkauft, amerikanisches Weizenmehl kostete 75 bis 80 Groschen. Der Markt ist stark besetzt. Die Kreditbedingungen sind nach wie vor sehr erschwert. Bei Weizenmehl werden ein- bis zweitägige, bei inländischem Weizenmehl drei- bis viertägige Kredite gewährt. Auf dem Buttermarkt hat der stark emwidelte Export ein Anziehen der Preise bewirkt. Im Großhandel kostete beste Butter 5,10 bis 5,45, Desfiterbutter 4,70 bis 5,10 pro Kilo, im Detailhandel beste Butter 5,60 bis 6, Desfiterbutter 5,20 bis 5,60, Speisebutter kostete 4 Z. Die Milchzufuhr nach der Hauptstadt hat infolge der günstigen Witterung stark zugenommen. Die Tendenz hat sich abgeschwächt. Man zahlte für einen Liter Milch im Großhandel 34 bis 31 Groschen, im Detailhandel 37 bis 34 Groschen. Auf dem Eiermarkt herrscht seit einiger Zeit eine ausgesprochen anhaltende Tendenz. Seit Weihnachten sind die Preise um 30 Prozent gesunken. Man glaubt, daß die Preise weiter sinken werden. Im Detailhandel zahlt man für frische Eier 20 bis 19 Groschen, für gefaltete Eier 16 bis 14 Groschen das Stück.

**Geldmarkt.**

**Der Wert für ein Gramm reinen Goldes** wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 6. Februar auf 4,8484 Zl. festgelegt.

**Der Klotz am 5. Februar.** Danzig: Klotz 70,99—71,16, Ueberweisung Warschau 70,91—71,09, Berlin: Klotz 56,81—57,39, Ueberweisung Warschau, Polen oder Rattowik 57,15—57,45, London: Ueberweisung Warschau 36,00, Zürich: Ueberweisung Warschau 71,00, Riga: Ueberweisung Warschau 76,00, Genf: Ueberweisung Warschau 72,50, Butarek: Ueberweisung Warschau 27,50, Czernowit: Ueberweisung Warschau 28,00, Budapest: Klotz 9400—10000, Prag: Klotz 456 1/2—458 1/2, Ueberweisung Warschau 461—467, Wien: Klotz 97,35—97,85, Ueberweisung Warschau 96,65—97,65, Neuyork: Ueberweisung Warschau 13,50.

**Warschauer Börse vom 5. Februar.** Umsätze, Verkauf — Kauf. Belgien — 33,23—33,07, Holland 292,95, 293,68—292,22, London 35,55—35,51 1/2, 35,50—35,43, Neuyork 7,30—7,29, 7,31—7,27, Paris 27,40, 27,47—27,33, Prag 21,61, 21,66—21,56, Schweiz 140,72 1/2, 141,08 bis 140,37, Stockholm —, Wien —, Italien —.

**Warschauer Börse.** Warschau, 5. Februar. (Eig. Draht.) Der Dollar schwankte heute im privaten Verkehr zwischen 7,20 bis 7,20 1/2. Die Bank Polski zahlte 7,24, also einen Punkt niedriger als gestern. Die Bank Polski hat den Ankaufkurs bei sämtlichen Werten herabgesetzt. Für den Goldmarkt wurden 8,91 gezahlt. Die fünfprozentige Konversionsanleihe brachte 34,75, die achtprozentige Goldanleihe 100, die zehnprozentige Eisenbahnanleihe 129, die sechzehnprozentige Dollaranleihe 64,25. Aktien wiesen eine etwas festere Tendenz auf.

**Züricher Börse vom 5. Februar.** (Amlich.) Neuyork 5,18 1/2, London 25,24 1/2, Paris 19,46 1/2, Wien 73,07 1/2, Prag 15,36, Italien 20,88 1/2, Holland 208,17 1/2, Butarek 2,26, Berlin 123,60.

**Berliner Devisenliste.**

Berlin, 5. Februar. Helsingfors 10.549—10.589, Wien 59,04 bis 59,18, Prag 12,415—12,455, Budapest 5,878—5,898, Sofia 2,935 bis 2,945, Holland 163,23—163,65, Oslo 85,34—86,56, Kopenhagen 103,52—103,78, Stockholm 112,32—112,60, London 20,404—20,456, Buenos-Aires 1,72—1,732, Neuyork 4,195—4,205, Belgien 19,075 bis 19,115, Italien 16,88—16,92, Paris 15,725—15,765, Schweiz 80,34—81,04, Spanien 59,23—59,37, Danzig 80,92—81,12, Japan 1,892—1,896, Rio de Janeiro 0,625—0,628, Jugoslawien 7,39—7,41, Portugal 21,225 bis 21,275, Riga 80,40—80,80, Kiew — bis —, Rowno 41,245 bis 41,455, Wien 6,39—6,41, Konstantinopel 2,21—2,22, Butarek 1,83 bis 1,85.

**Amliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom 5. Februar.** In Danziger Gulden wurden notiert für: Banknoten: 100 Reichsmark 123 1/2, Gd., 123 1/2, Br., 100 Zloty 71,00 Gd., 71 1/2, Br., 1 amerik. Dollar 5,19 1/2, Gd., 5,19 1/2, Br., Sched London —, Gd., —, Br.

**Die Bank Polski** zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine 7,25 Zl., do. kl. Scheine 7,25 Zl., 1 Pfund Sterling 35,36 Zl., 100 franz. Franken 27,25 Zl., 100 Schweizer Franken 140,00 Zl., 100 deutsche Mark 173,02 Zl., Danziger Gulden 140,31 Zl., österr. Krone 102,15 Zl., tschech. Krone 21,47 Zloty.

**Attienmarkt.**

**Posener Börse vom 5. Februar.** Wertpapiere und Obligationen: 6proz. Litw. szozowe 5,70—5,80, 5proz. dolar. Litw. 2,95, 5proz. Poz. konwerf. 0,31. — Bankaktie: Bank Sp. Jar. 1.—11. Em. 4,00. — Industrieaktien: Hartwig Kantonowicz 1.—2. Em. 2,25, Hersfeld-Viktoria 1.—3. Em. 2,50, Luban 1—4. Em. 68,00, Dr. Roman May 1.—5. Em. 29,00. Tendenz: unverändert.

**Produktenmarkt.**

**Amliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 5. Februar.** (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kilo bei sofortiger Wagon-Lieferung loco Verladestation in Zloty.) Weizen 32,00—34,00, Roggen 19,25—20,25, Weizenmehl (65% inkl. Säck) 52,00—55,00, Roggenmehl 1. Sorte (70% inkl. Säck) 31,25—32,25, do. (65% inkl. Säck) 32,75—33,75, Braugerste prima 21,00—23,00, Gerste 20,00—21,00, Feinbrot 28,00—29,00, Viktorierbrot 35,00—39,00, Safer 19,25—20,25, blaue Lupinen 13,00 bis 15,00, gelbe Lupinen 16,00—18,00, Kartoffelflocken 13,00 bis 14,00, Weizenkleie 15,00—16,00, Roggenkleie 13,25—14,00, Getr. Rüben- (Schmelz) 9,00—10,00, Geradella 21,00—24,00. — Tendenz: ruhig.

**Danziger Getreidebörse vom 5. Februar.** (Nichtamtlich.) Weizen 128/130 Pfd., weiß u. rot zum Konsum, 13,25—13,50, Roggen 118 Pfd., 8,40, Futtergerste 8,25—8,50, Braugerste 8,50—8,75, Safer 8,25—8,50, Erbsen kleine 10,00—10,50, Viktorierbrot 14,00—15,00, Roggenkleie 5,25, Weizenkleie 6,50—6,75 Gld., per 50 Kilo, frei Danzig, 60proz. Roggenmehl 27,00 Gld., Weizenmehl 000 alt, mit 25proz. Auslandsweizen 48 50 Gulden, Weizenmehl 000 aus neuem Inlandsweizen 41,00 Gulden per 100 Kilogramm.

**Holzmarkt.**

**Börsenbericht der Holz Börse zu Bromberg vom 4. Februar.** Nachfrage: Engl. Bohlen in Riefer, Fichte, Tanne u/., nach Danziger Hancen, L 9,10, — per Std. waggongfrei Danzig; diefeiben, 4. Klasse, L 7,10, — per Std.; ficht. Scheitholz früher Fällung, Dollar 3,30 waggongfrei weiß, poln.-deutsche Grenzstation. — Ungebole: Bis 3000 m³ fief. Telegraphenstangen: 80 Prozent 7 und 8 Meter lang, 20 Prozent 6, 9, 11 bis 13 Meter lang, sonst nach Käufer's Bitte, Durchschnittspreis Dollar 4,85 waggongfrei Herbin, Termin bis 31. 7. 1926; bis 1000 m³ Scheitlöhle, afreit, zaße, zum Liegen geeignet, Kopf- von 30 Zentimeter aufw., L bis 8 Meter, L 4,5, — waggongfrei deutsch-poln. Grenze. — Gefucht: 1. Kief. und Grubenkempel, genau nach Käufer's Bitte; 2. Kief. Kollen, 1,48 und 2,20 Meter lang, 20 Zentimeter aufw.; 3. Kief. Sägeholz, Kopf- von 25-30 Zentimeter aufw.; 4. Kief. Longholz in Bauqualität, Eulenstahlholz, Kopf- von 14 Zentimeter aufw., L von 8 Meter aufw., entridet; 5. Kief. Stammenden, alt- und beulenfrei, feimäßig, Kopf- von 30 Zentimeter aufw., Durchschn. 36/38 Zentimeter, L 6—8 Meter, DL 7 Meter; 6. Kief. trockene Brennrollen, 1 Meter lang, 8 von 13 Zentimeter aufw.; 7. ficht. Scheitlöhle; 8. Eichenbohlenwellen; 9. rohgebogene Bohlen, 2—4" stark, trocken; 10. Kief. 16 Millimeter Mittel- und Kopfbreiter für inkl. Bedarf; 11. rohgebogene Mitteldurchschnitte, afreit, 1 Meter lang, 8 von 30 Zentimeter.

**Viehmarkt.**

**Polener Viehmarkt vom 5. Februar.** Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 42 Kinder, 267 Schweine, 76 Rälber, 175 Schafe; aus 560 Tiere. Marktverlauf: Auf Grund des geringen Auftriebes wurden keine Notierungen getätigt. Tendenz für Schweine fallend.

**Wasserstandsnotrichten.**

**Der Wasserstand der Weichsel** betrug am 5. Februar in Aratou — 2,19 (2,27), Zawichost + 2,23 (2,12), Waridau + 1,63 (1,63), Bloct + 2,01 (2,09), Thorn + 1,82 (1,78), Fordon + 1,87 (1,82), Culm + 1,83 (1,77), Graudenz + 2,04 (1,99), Aurbraut + 2,46 (2,44), Montau — 1,82 (1,76), Bietel — 1,86 (1,82), Dirschau + 1,92 (1,85), Einlage + 2,30 (2,28), Schiewenhorst + 2,64 (2,48) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

Unsere merken Leser machen wir besonders aufmerksam auf die „Weiße Roche“ der Firma Chudzinski u. Maciejewski, wo die Möglichkeit geboten wird, einen sehr günstigen Einkauf in Artikeln des täglichen Bedarfs, wie auch in Weis- und Baumwollwaren zu tätigen und empfehlen, diese Gelegenheit wahrzunehmen. (1923)

Unsere geehrten Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlichst auf dasselbe beziehen zu wollen.

**Thorn.**

**Otto Röhr, Toruń**  
Bau- und Kunst-Schlosserei,  
Eisenkonstruktionen, eis. Fenster,  
Schaufenstergitter, Baubeschlag u.,  
Autogene Schweißerei,  
Reparaturwerkstatt.  
Tel. 410. Mostowa (Brüdenstr.) 22.  
Eine gebrauchte aber gut erhaltene  
**Drückbant**  
für leichtes Metall sucht zu kaufen  
**Fr. Strehlau, Toruń,**  
ul. Rabciańska 4. 1773 Telefon 188.

**Karneval 1926**  
Riesen-Auswahl  
in 1753  
Fastnachtsskappen  
u. Scherzartikeln.  
**Justus Wallis**  
Toruń  
Papierhandlung  
Gegr. 1853. Szeroka 34.  
Erteile  
**Rechtshilfe**  
i. Straf-, Zivil-, Steuer-,  
Wohnungs- u. Hypo-  
theken-Sachen. Unter-  
stützung v. Klagen, An-  
träge, Ueberzeugung, usw.  
**Adamski, Rechtsber.**  
Toruń, Sufienicza 2.



Interriecht in Fran-  
zösisch,  
Englisch u. Slavier er-  
teilt **Adamski, Toruń**  
61 Sufienicza 2, II. Et.  
Slavier geg. Barzähl.  
paraturredigiert, Ang. m.  
Preis an **Jabel, Toruń,**  
Rozim Jagiellonczyta 6.

Strümpfe werden  
mit der  
Maschine gestrickt.  
**Fr. Streit, Seglerstr. 10, I.**  
1874

2 möbl. Zimmer  
mit Balkon zu verm.  
Łotowa 3.

Gefang-Unterricht  
Slavier (Anfängern) Preise der  
jeß. schwier. Zeit entspr.  
Angeb. u. R. 3247 Ann-  
Exped. Wallis, Toruń.

**Pfaff-Nähmaschinen**  
Fahräder u. Zentrifugen  
Reparaturen aller Systeme. 40jähr. Praxis.  
**A. Renné, Toruń, Piekary 43.**

**Welt. Sifchler**  
d. auch Stellen-Arbeit  
macht, g. Fachm. vert.  
m. all. landw. Maschin.  
u. Reparatur, zuverl. u.  
ehrl. m. g. Zeug. sucht  
Stelle auf Gut od. Fab-  
ric od. Poln. u. Dsch.  
Ang u. R. 3260 a Ann-  
Exp. Wallis, Toruń. 1941

**M.-G.-V. Siederfreunde-Toruń**  
Am Rosenmontag, den 15. Februar 1926  
abends 8 Uhr, im „Deutschen Heim“:  
Das große Maskenfest:  
**„Der Tanz um den Dollar“**  
Maskenzwang. Demaskierung 12 Uhr.  
Eintrittskarten nur gegen Einladungen beim Kassierer, Herrn  
Thober, Stary Rynek 31.  
Der Vorstand.

**Deutsche Bühne**  
in Toruń I. 3.  
Sonntag, d. 7. Februar,  
pünktl. 7 1/2 Uhr abends.  
Zum 3. Male:  
Der große Lächerfolg!  
**Der wahre Jakob.**  
Schwank in 3 Akten.  
Vorverkauf v. 10—11 Uhr  
u. 3—5 Uhr im Freieu-  
geschäft **Hober, Starý**  
Rynek 31. Abendkasse  
ab 7 Uhr. 1713



Stadtverordnetenversammlung.

Bromberg, 6. Februar.

Die Sitzung am Donnerstag begann mit der Einführung des Stadtverordneten Matecki durch den Stadtpräsidenten Dr. Skwinski.

Für die Automobilisierung der Feuerwehr soll die Stadt ein zinsloses Darlehen von 50.000 Zloty, auf dessen Rückzahlung aller Voraussicht nach verzichtet werden wird, von der Provinzialfeuerzösetät erhalten.

Siehe auf verlas der Stadtverordnetenvorsteher das Protokoll der letzten Sitzung der Kommission für die Arbeitslosenfrage.

Eine sehr lebhaft entwickelte Diskussion entwickelte sich sodann über eine Interpellation des Stadtverordneten Kucera über die Arbeitslosenfrage.

Stadtrat Kocera beantwortete beide Fragen. Der Magistrat habe die Nachricht, daß 5000 Zloty abgehoben seien, am 27. 12. erhalten.

die Abreise bestimmten Tage erkrankt sei. Der Stadtpräsident habe alsdann ihn (den Redner) ersucht, zu reifen. Er habe dies jedoch aus wichtigen persönlichen Gründen nicht gekonnt.

Es wurde weiter beschlossen, von dem feinerzeit für die Arbeitslosen bewilligten 15.000 Zloty für die aus dem Stande der geistigen Arbeiter hervorgehenden Arbeitslosen zu verwenden.

Ein Antrag von Bewohnern des Vororts Jagdschütz auf Versorgung mit elektrischem Strom wurde der zuständigen Kommission überwiesen.

Es kam sodann die Frage der Requisition von Wohnungen für polnische Optanten zur Sprache, wobei sowohl Klagen über unrechtmäßige und unzumutbare Beschlagnahmen als auch über ungerechte Verteilung laut wurden.

Ein Antrag von Anhängern der katholischen Nationalkirche, ihnen einen Platz auf dem städtischen Friedhof zuzuteilen, wurde für erledigt erklärt.

Ein Antrag des „Populären Theaters“ um Unterstützung wurde an die Finanzkommission verwiesen. Hiermit wurde die öffentliche Sitzung um 8 1/2 Uhr geschlossen.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 6. Februar.

60-jähriges Bestehen der Posener Diakonissenanstalt.

Am 7. Februar d. J. begeht die Evang. Diakonissenanstalt Posen die Feier ihres 60jährigen Bestehens. Aus ganz unscheinbaren Anfängen hat sich Dank der Opferwilligkeit der Glaubensgenossen und vor allem der selbstlosen Hingabe der Krankenschwestern das heute so stattlich dastehende Werk der christlichen Nächstenliebe entwickelt.

geben folgende Zahlen einen Überblick: Es wurden in der Anstalt verpflegt und behandelt: Im Jahre 1866: 65 Kranke. Ihre Zahl stieg 1870 auf 286, 1880 auf 795, 1890 auf 1371, 1900 auf 2707, 1910 auf 3133, 1920 auf 2731 und 1924 auf 2691 Kranke.

Nie ist bei den Hilfesuchenden ein Unterschied in bezug auf Nationalität oder Konfession gemacht worden. Deshalb erfreut sich die Anstalt auch allgemeinsten Vertrauens bei der Bevölkerung, das auch durch zeitweilige Anfeindungen nicht erschüttert werden konnte.

Wie ist bei den Hilfesuchenden ein Unterschied in bezug auf Nationalität oder Konfession gemacht worden. Deshalb erfreut sich die Anstalt auch allgemeinsten Vertrauens bei der Bevölkerung, das auch durch zeitweilige Anfeindungen nicht erschüttert werden konnte.

Der heutige Wochenmarkt wies sehr starkes Angebot auf, und der Verkehr war äußerst reg. Gefordert wurden in der Zeit von 10-11 Uhr folgende Preise: Butter 2,10 bis 2,40. Eier 3,20-3,40, Weiskäse 40, Tisfiter 2,20-2,60, Weiskohl 15, Braten 10, Mohrrüben 15, Zwiebeln 25-30, Apfel 20-40, Hühner 3-4, Enten 7, Gänse 1,20-1,30 das Pfd., Tauben 2, Puten 7-12, Hefte 1,50-2, Schleie 1,80-2, Rüsse 50-60, Bresse 1-1,20, Schweinefleisch 1,10-1,20, Rindfleisch 80, Kalbfleisch 90, Hammelfleisch 70, Kochwurst 80-1,20, Dauerwurst 1,20-1,60.

Pianos Piano-Centrale, Bydgoszcz, ul. Tomorska 10. Tel. 1738. Pianos

Holztermin Bronie

Am Donnerstag, den 11. Februar d. J., vorm. 10 Uhr, kommt im Gasthaus Double, Arol, Revue öffentlich meistbietend gegen Barzahlung zum Verkauf:

Drahtgeflechte, kompl. Drahtzäune Stacheldraht, Gartenmöbel usw. Drahtwarenfabrik Fr. Huth i Syn, Chelmo 3

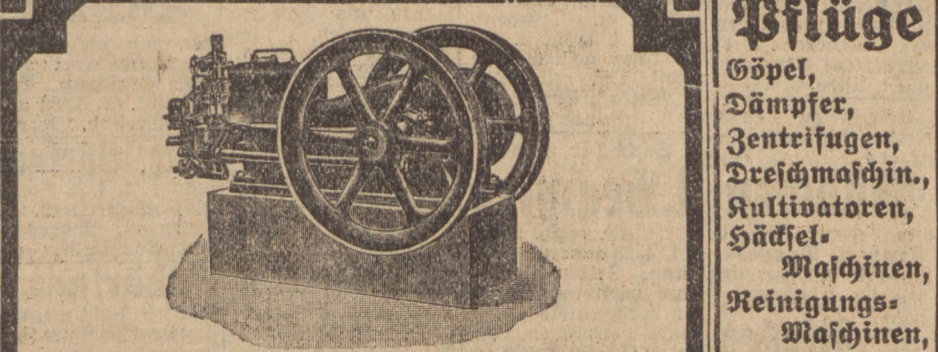
Riefen-Stubben

ab Wald zu verkaufen. Entfernung zur Station Grupa 3-5 km.

Süßter Käse Hoffmann's Koch-Kümmel-Käse

Danziger Akkumulatoren-Fabrik „DAFA“ Wilhelm Drenker sen.

Tel. 41976 Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 38-40 Tel. 41976



Benzin-, Benzol-, Leuchtgas- und Petroleum-Motoren.

Wir haben noch einige fabriktreue Motoren, Fabrikat Benz, in Stärken von 6-26 P.S. zu äußerst günstigen Preisen und erleichterten Zahlungsbedingungen ab Lager Danzig abzugeben.

Kompressorlose Diesel-Motoren Motoren-Werke Mannheim A.-G.

vorm. Benz. Abt. stat. Motorenbau Verkaufsbüro Danzig, Pfefferstadt 71, Telefon 885.

Balance-Zentrifugen Mit dieser einfachen Trommel, ohne jeden Einsatz, daher leichte Reinigung, scharfe Entmahlung.

Deutscher Frauenverein Chojnice.

Donnerstag, den 11. Februar 1926, Hotel Engel, abends 7 Uhr

Bunter Abend mit nachfolgendem Tanz.

Kaffee :: Kuchen :: Kaltes Büfett :: Konzert. Programm. 1. Der Sterne Streik. Ein Kinderspiel. 2. Wie Karl der Große. Posse in 1 Akt.

Holz Kohle

Grobkohle Kleinkohle liefert in Waggonladungen und Säcken Pomorska Destylacja Drzewa Czersk :: Pomorze.

Schokoladen- und Pfefferkuchen-Bruch Honigtuchen-Fabrik Herrmann Thomas, Torun

Deutsche Frauenvereine Nowe.

Am 13. Februar d. J. findet im Saale des Herrn Borkowski ein Wohltätigkeitsfest in Form eines Jahrmarktes statt.



**Auf Teilzahlungen!**

# PIANOS

in hervorragender Qualität  
mit langjähriger Garantie  
aus eigener Fabrik

sowie FLÜGEL und PIANOS  
ausländischer Weltfirmen — empfehl!

## B. Sommerfeld,

Pianofortefabrik und Großhandlung  
Bydgoszcz

nur ulica Śniadeckich Nr. 56.  
Telefon Nr. 883. Gegründet 1905.

**Warum war die Wiener Herbstmesse 1925 so erfolgreich?**  
Weil in Wien, dem Zentralmarkt Mitteleuropas, 7000 Ausstell. ihre Erzeugnisse in reichster Auswahl u. zu den billigsten Preisen offerieren!

**Darum besuchen Sie die 10. Wiener Intern. aut. Messe**  
7. bis 13. März. 1926

Sonder-Veranstaltungen:  
Intern. Automobil- u. Motorradausstell.  
Die Elektrizität in der Landwirtschaft  
Technische Neuheiten u. Erfindungen  
Jagd-Ausstellung

**Kein Passivum!**  
Mit Messeausweis und Reisepass freier Grenzübertritt! Fahrpreis-Ermässigung auf den polnischen, tschechoslowakischen und österreichischen Bahnen! 1000 Auskünfte aller Art und Messeausweise erhältlich durch die

**Wiener Messe A.-G., Wien VII**  
sow. durch die ehrenamtliche Vertretung in Bydgoszcz: Tow. zap. Sekretariat Związku Fabrykantów, Nowy Rynek 9.

**Berberei und Weißgerberei,**  
Bydgoszcz, Jasna 17  
(Friedenstr.), gerbt und färbt sämtliche Felle und Leder, verbessert schlecht gegerbte, und tauscht fertige auf rohe.

**Beamter**  
für 800 Morgen Niederungsboden zum 1. 4. gesucht. Meldung mit Gehaltsanprüchen an  
H. Gersch,  
Wielkie Wądoznowo  
b. Beplin.

**Beamten**  
zu meiner Unterfütg., der auch zeitweise selbstständig, wirtschaft. muß.  
**Struwny**  
Eichendorf, Jarzyniec  
p. Prąszyski, 1972  
powiat Świecie.

**2. Beamter**  
aus g. Fam. w. Lehrg. beend. b. Landespr. in Wort u. Schrift m., f. 1800 Mrg. zum 1. 4. ohne gegen. Vergütg. gesucht.

**eb. Cleve**  
ohne gegen. Vergütg. excl. Bett u. Wäsche i. 1000 Mrg. großes Gut. Vorstellung nur nach Aufforderung.

**Geld verdient**  
d. schriftl. Seimarbeit.  
Max Subnhold,  
Boisdam, Vorderappt.  
Jg. Sägewerksbeamter,  
tücht. u. zuverläss. mit gt. Fachkenntn. für 1926. Werklof, gel. Bewerb. nebst Gehaltsanpr. bei freier Station an  
Samia, Tuchola.

**Beamter**  
3. Führung der Dampf-drehschneidemaschine sowie zur Instandhaltung sämtl. landwirtschaftl. Maschinen. Eigenes Sandwerkzeug Beding. von Blücherer Güterverwaltung Litomierz pod Jablownem  
powiat Lubawa.

**Schmied**  
der Wohnung v. Dampf-drehschneidemaschine, der auch Dampf-drehschneidemaschine hat, u. gleich gesucht. Off. unt. H. 1977 a. d. G. d. 3.

**Schmied**  
für circa 500 Morgen große Landwirtschaft, der auch Dampf-drehschneidemaschine f. führen und Reparaturen ausführen kann.

**Gärtner**  
der mit Treibhaus, Blumenzucht, Obst- u. Gemüsebau vollständig vertraut ist. Nur mit besten Zeugnissen versehen Bewerber. wollen sich melden.

**Beamten**  
m. langjähr. Erfahrung, Beding. poln. Staatsbürger mit Beherrschung d. polnischen Sprache. Zeugnisabshr. die nicht zurückgel. werden und Gehaltsanprüchen an  
2027  
Dom. Malinie, pow. Pleszewski.

**Beamten**  
nicht unter 24 Jahren, zwecks Beaufsichtigung der Leute.  
1826  
Gutsbesitzer Fritz Nehring,  
Bierglin, p. Wrzesnia.

**Banflehring**  
mit Reifezeugnis, eventl. auch Dame, per bald gesucht.  
1891  
Danziger Privat-Aktien-Bank  
Oddzial w Grudziądzu.

**Gärtner**  
der ein Obst- und Gemüsegarten m. 20 Mrg., 1000 Obstbäum. leiten kann. Es wolle sich nur wirkl. tücht. Kraft melden, die allen Anforderungen im Obst-, Gemüsebau, resp. Frühbeeten gerecht wird. Gewinn-Beteiligung. Bewerb. m. Zeugn. an  
Fugo Wöhmer,  
Polwart Borszewice  
poczta: Konstantinów nad Nowem, foto Lodzi.

**Gärtnergehilfen**  
für Topfplanzen.  
Mehrjährl. Tätigkeit in Handelsgärtn. Beding. Off. m. Geh. Anpr. ohne Station an  
Thomas French,  
Grudziądz, 1940

**Gärtnerlehrling**  
Schloßgärtn. Ruhnke,  
Różankowo, 1948  
p. Swierczki w Toruń

**Verheirateter Viehfütterer**  
der auch das Melken von 25 Rühen übernimmt, findet z. 1. 4. Stellung in  
1890  
Tylowo  
bei Kornatowo.

**Gelehrter**  
in landw. Buchführung u. Korrespondenz vertraut. d. poln. u. deutsch. Spr. in Wort u. Schrift macht gute Maschinen-schreiberin, evtl. Stenographie, jedoch nicht Beding. wird, wird u. so. Antritt auf groß. Gut Sommerellens gesucht. Bewerber m. Lebenslauf u. Zeugnisabshr. unt. G. 1776 a. d. G. d. 3. erbeten.

**Beamten**  
Suche zum 1. 4. 26 tüchtigen, zuverlässigen und äußerst energischen  
1891  
Suche zum 1. 3. bzw. 1. 4. einen tüchtigen, zuverlässigen, äußerst energischen  
Suche zum 1. 4. oder früher Stellung als  
**Wertmeister**  
im Sägewerk oder auf gr. Gut. Bin Majch. Schloßer, 38 J. alt, verheir. Mit allen ins Fach schlagenden Arbeiten sowie elektr. Licht- anl. gut vertraut und im Stande, jede Reparatur auszuführen. Gute Zeugn. vorhanden. Offerten an die **Wahlen-Verwaltung in Biskupiec-Pomorze** erbeten.

**Rechnungsführer und Kassierer**  
mit Reifezeugnis sucht Stellung. Gefl. Offert. erbeten unter B. 1464 an die Geschäftsstelle d. Deutschen Rundschau, Bydgoszcz.

**Stellengesuche**  
Hauslehrer u. Erzieher  
für jede Klasse eines Gymnasiums, Realgymnasiums und Lyzeums bis Abitur sucht Stellung. Gefl. Offert. erbeten unter F. 1036 a. d. Geschäftsstelle der „Deutschen Rundschau“, Bydga.

**Beamter**  
u. Leitung des Prinzip. zum 1. April.  
Berendt, Gutsbesitzer,  
Pawlowe, pocz. Dole,  
pow. Bydgoszcz.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.

**Mädchen**  
aus besserer Familie.  
Frau v. Parpart,  
Zamarte p. Dgor-eliny  
pow. Choinice.

**Sg. Mädchen**  
ev. Konf., das sich im Haushalt, vervollkommen möchte, als Stütze der Hausfrau in mittlerer Landw. u. Hilfe zu 2 Kindern bei 10 Gulden Lohn gesucht u. Fam.-Anschluss zum 15. Febr. oder 1. März gesucht. Lebenslauf einbind. 1824  
Fr. Marg. Bestwater,  
Kambelich b. Mohrenstein, Preist. Danzig.

**Mädchen**  
für Haushalt, 2 Kinder 2 und 5 Jahre.  
1846  
Anfangsgehalt 25 Zl. bei gut. Leistung mehr.  
Frau Anna Berg,  
Mollereigenossenschaft  
Riazki (Pomorze).

**Chauffeur**  
Bin 38 J. alt, verheir. und gelernt. Malchin. Schloßer, mit Repar. gut vertraut, seit 1908 im Fach. Gute Zeugnisse und Empfehlung. vorhanden. Off. unt. G. 1871 an die Geschäftsstelle d. 3ta. erb.

**Stellmacher-Geselle**  
22 Jahre alt, sucht von sofort oder später Stellung. Offerten u. G. 1681 an die G. d. 3ta.

**Förster**  
Suche zum 1. April 26 Stellung. ledig, 23 Jahre alt, gute Zeugnisse u. Empfehlungen, mit sämtl. forstlichen Arbeiten vertraut, gut. Schütze, Wilddieb-, sowie Raubzeugvertilger, aus ungetüchtigt. Stellung. Off. unt. G. 1334 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Junger Müller**  
mit Gasmotoren vertraut, sucht Stellung. Off. unter H. 1842 an die Geschäftsst. d. 3ta.

**Müllermeister**  
Leiter einer 25 Tonn. Mühle in geleht. Mt. evgl. u. Familie, sucht, gefüht auf gt. Zeugn. und lang. Erfahrung, zum 1. 4. evtl. früher and. Wirkungsreis, a. N. Mühle angenehm. In Reparatur u. Montage Jahre als Monteur tätig gewesen.

**Bäcker**  
der auch tüchtiges in der Konditorei leistet, sucht Stellung. Gefl. Off. unt. H. 1834 a. d. Geschäftsst. d. 3ta. erb.

**Berh. Gärtner**  
sucht v. 1. 4. 26 Stellg. als Gutsgärtner. Off. Damazyn, Bydgoszcz, Jagiellońska 37. 1237

**Auto-Spezialist**  
für alle Montagen, langjährig. Fachmann, langjähriger 2a, 2 u. 3b sucht Stellung als  
ob. Automonteur. Off. u. H. 6a. Am. Fil. Schmidt Danzig, Holzmarkt 22.

**Verh. Diener**  
vom 1. März 26 ab od. spät. Bin 29 J. alt. Gute langjährige Zeugnisse. Gefl. Offert. u. F. 1627 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Lehrstelle**  
als Schmied oder Schloßer.  
G. Magaa,  
Papowo-Toruńskie,  
pow. Toruń.

**Jg. Buchhalterin**  
mit allen Büroarbeit, Stenographie, Schreibmaschine vertraut, der poln. Sprache zum Teil mächtig, sucht Stellung von sofort oder später. Offert. unt. R. 1949 an die Geschäftsst. d. 3ta.

**Als Hausdame**  
sucht ältere Ritterguts-wirtwe passende

**Wirtschafterin**  
In der Leitung eines Landhaushaltes wohl-erfahren. Empfehlung. Aus erst. Anreit. An-gebote unter F. 1607 a. d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Wirtschafterin**  
Wirtschafterin auf? Off. u. B. 1320 a. d. G. d. 3ta. erb.

**Wirtschafterin**  
Suche zum 1. April 26 Stellung. ledig, 23 Jahre alt, gute Zeugnisse u. Empfehlungen, mit sämtl. forstlichen Arbeiten vertraut, gut. Schütze, Wilddieb-, sowie Raubzeugvertilger, aus ungetüchtigt. Stellung. Off. unt. G. 1334 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Wirtschafterin**  
Suche zum 15. Febr. auf Land bescheid. evangel. anständiges, evangel.

**Besitzerin**  
Suche von sofort geeignete Räumlichkeiten zur künftigen Haus-industrie (Laden, Fabrik, Lager, helle Kellerräume oder Barterwohnung) vom Haus-wirt zu pachten. Pacht nach Vereinbarung.  
Off. u. G. 1896 a. d. G.

**Besitzerin**  
ev. 22 J., im Haushalt erfahren, Nähen gelernt, sucht i. best. Hause Stellg., um sich i. Kochen u. Haushalt zu vervoll-kommen, ohne gegen. Vergütung. Off. unter F. 1237 a. d. G. d. 3ta.

**Schmiedemeist.**  
verh., mit sämtl. Arbei-ten und Fußbeschlag vertraut, sucht ein

**Schmiedegrundstück**  
zu pachten, möglichst vom 1. 4. 26, auch in d. b. Gemeinde. Gefl. Off. unter B. 1780 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Wohnungen**  
7-Zimmer-Wohnung mit guter Einrichtung, Zentralheizung ist ab-gelassen. Offerten unt. G. 1350 a. d. G. d. 3ta.

**Wohnungen**  
6 Zimm.-Wohn. tausch-gegen 4-Zimm.-Wohn., das. ist eine Geschäfts-einricht. u. Schneider-werkstatt zu verk. Off. u. R. 1360 a. d. G. d. 3ta.

**Wohnungen**  
4-Zimmer-Wohnung mit Bequemlichkeit, ge-lucht. Miete nach Ver-einbar. Schöne 3-Zim.-Wohn. i. eingetaucht werd. Angeb. u. G. 1304 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Wohnungen**  
3 Räume  
gute Lage, mit Patent, bei Liebern der Ein-richtg. als Wohn-ung abzugeben. Erwerb-1000 Zl. Off. u. F. 1323 an d. Geschäftsst. d. 3ta.

**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Gdańska 150a  
Gegründet 1907. Telef. 405

**Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen**

**ANKERWICKELEI**  
Reparatur von Elektromotoren und Dynamos.  
Dynamos, Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren sowie Installationsmaterial ab Lager lieferbar.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.

**Wirtschafterin**  
deutsch u. poln. wrech. gewübl. erfahren und zuverlässig. 3. Führung des Gutscha. sh. sofort gesucht. Angebote m. Zeugnissabshr. erbittet Rittergut Branjazi, Post Starn Bida, Pom.



In anerkannt bester Ausführung kaufen Sie preiswert und unter günstigen Bedingungen **Prima Polstermöbel**

Speisezimmer, Herrenzimmer, Schlafzimmer Vorplatz-Möbel und Küchen.

bei **F. Wolff, Möbelhaus** Bydgoszcz :: Okole ::  
1293 ulica Grunwaldzka Nr. 101.  
Eigene Werkstätten. Fachmännische Bedienung.

**Achtung! Schuhmacher! Achtung!**  
**Schäfte jeder Art**  
erstklassige Maßarbeit zu soliden Preisen

empfehlen 1324  
Lederhandlung und Schäftestepperei  
**Leopold Zielichowski u. Edmund Konieczny**  
Bydgoszcz, Plac Poznański 1.

Behördlich konsolidierte  
**Handels-Kurse**  
Unterricht in Buchführung, Maschinenschreiben, Stenographie, Korrespondenz, Wechsellehre usw.  
Anmeldungen nimmt entgegen 14303  
**G. Bureau, Bürger-Revier**,  
Konsolidationsstr. 14. Telefon 1259.

**Schulplisse** und **Flachplisse**  
übernimmt **Damen-Atelier "Chic Parfites"**  
Gdańska 157, II. Front  
Tel. 838.

**Heirat**  
**Mühlensachmann**  
Teilhhaber eines Mühlensachmanns, tüchtig, flotte Erscheinung, polnischer Staatsbürger, lath., sucht passende zweiseitige Heirat.  
Damen bis zum Alter von 29 J. (junge Witwe nicht ausgeschlossen), denen an einem gemütlichen Heim und Familienleben gelegen, wollen sich bitte mit Fotogr., welche unter Ehrenwort retourniert wird, unter G. 1973 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung melden.

**Selbständiger Kaufmann**  
vermögend, mit sicherer Existenz, Junggeselle, 36 Jahre alt, evangelischer Konfession wünscht Bekanntschaft mit netter, liebevoller und geschäftstüchtiger Dame, zweiseitiger  
:: Heirat ::  
Offerten mit Angabe der Verhältnisse unter G. 1726 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Heirat**  
wünscht Deutschpoln., evgl., Ende 30, mit etwas Vermögen, in gut. Position.  
Evtl. Einheirat in größere Landwirtschaft. Disposition wird verlangt und zugesichert. Photographie erbeten. Offerten unter W. 1951 befördert die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Junggeselle**  
(Geschäftsmann) Ende der Dreißiger, von angenehmem Aussehen, evgl., mit eingerichteter Wohnung, welcher gezwungen ist in Kürze zu **heiraten**  
sucht auf diesem Wege Damenbekanntschaft. Ernstgemeinte Zuschriften m. näheren Angaben und mögl. mit Bild, welches zurückgeliefert wird, unter W. 1988 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung. Discretion Ehrensache.

**Heirat** wünsch. reiche Ausländerin, vermög. deutsche Dam. Herr., a. ohne Vermög., Ausk. sofort Stabrey Berlin, Postamt 113, 13729

**Herzensbund**  
zu schließen. Witwer m. Kind, da sehr tüchtig, angenehm. Zuschriften unter G. 1849 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Landwirtschafter**, evgl., wünscht Briefw. mit Herrn in sicherer Existenz zwecks bald. Heirat od. Einheirat in mein. elterl. Grundst. 30 Wrg. gr., Alter 34 aufwärts. Offert. unter N. 1756 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Herren wünschen sich zu verheiraten.**  
Gutsbesitzer ohne evgl., 28 Jahre alt.  
5 Kaufmänner je v. 5-15.000 Dollar Vermögen, 30, 34, 40, 43 u. 47 Jh. alt, evgl.  
4 Direktoren in größeren Firmen, 35 J., 33 J., evgl.  
15 Reichsdeutsche u. Optanten, größere G. undbesitzer, ev.  
2 Dampfmaschinenbesitzer, 36 u. 40 J., ev. und viele Herren m. Geld, welche die Einheirat wünschen. Näh. über jede einz. Person b. Einreich. d. Offerte. Vermittl. gesch. distret. Off. mit Bild an d. Heiratsvermittl. "B. Glück"  
Bureau Kojarzenia Malceńsk  
"Szczęście"  
Bydg. Gdańska 137, III  
Telefon 269.

**Witwer**, Groß-Kaufmann, lath., vermögend, mit komfortablen 5-Zimmer-Wohnung, 43 Jahre linderlos, sucht passende Part. e. zweiseitige Heirat. Damen, denen an einem glücklichen Heim gelegen ist, nicht unter 25 J., auch linderlose Witwen, mögen Off. unter G. 1361 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung richten.

**Witwer**, Groß-Kaufmann, lath., vermögend, mit komfortablen 5-Zimmer-Wohnung, 43 Jahre linderlos, sucht passende Part. e. zweiseitige Heirat. Damen, denen an einem glücklichen Heim gelegen ist, nicht unter 25 J., auch linderlose Witwen, mögen Off. unter G. 1361 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung richten.

**Herren jeden Heirat.**  
Std. wünsch. Ausk. an Damen, auch ohne Vermög., diskret u. kostenlos. Stabrey, Berlin, Postamt 113, 13729

**Geburtsort**  
Suche per sofort oder 1. April 1926 auf aut. gehendes Geschäftsa. u. Fabrikgrundst. in Bydgoszcz  
**40000-50000 Zł**  
auf erstklassige Hypoth. geg. Goldparität. Gefl. Offerten unter C. 2029 an die Geschäftsstelle d. Ztg.

**Wer hilft**  
Kreidemann-Händler mit 2000 Blots zur Einrichtung eines Geschäfts? Als Sicherstellung ein ll. Landgrundst. Off. unter G. 1900 a. d. "Gazeta Nowa" (Pom.) erbeten. 1307

**Kapitalist**  
mit sofort verfügb. 6-8000 Dollar (oder Gegenwert)  
für ein vom dortigen Staate garantiertes Industrie- und Farm-Unternehmen in Argentinien (Deutsche Aktien-Gesellschaft) gesucht.  
Evtl. Aufsichtsposten zu übernehmen. Alles Nähere mündlich. Gefl. Angebote unter B. 1271 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung.

**Für Optanten!**  
Hausgrundstück in Deutschland  
Grenzmark Posen-Westpreußen, Kreisstadt, mit allen Bequemlichkeiten, zu verkaufen. Aust. bei **J. Scharre, Meierstr., Bismarckstraße 6.** 1975

**Grundstück**  
m. flott. Kolonialwaren-Geschäft  
en gros u. en detail  
nebst zwei Villalen und Bierniederlage im Arele Kreuzburg, sofort gegen Kasse zu verkaufen und zu übernehmen. Erforderl. ca. 65000 Mark.  
Offerten unter B. 3. 4119 an **Rudolf Rolfe, Breslau.**

**Achtung!**  
Beabsichtige einen Teil von meiner in Uchland gelegenen  
**Landwirtschaft**  
ca. 40-50 Morgen, guten Boden aller Kulturklassen Ackerland, Wiese, Weide und Wald) nebst einem 1924/25 neubauten Wohnhaus und Stallungen sofort zu verkaufen. Lebensdes Inventar kann gleichzeitig mit übernommen werden. Elektrische Licht- u. Kraftanlage vorhanden. Preis nach Uebereinkunft. Günstige Eisenbahn- und Chauffeeerbindung, 9 km von der Provinzial-Hauptstadt Schneidemühl. Näheres zu erfragen bei dem Besitzer **Ganste in Chroctowo, Kreis Chodziesz.** 1843

**Achtung!**  
**Kaufe Wild u. Geflügel**  
Eier, Butter u. Käse  
und zahle die höchsten Preise.  
Offerten erbittet 1801  
**A. Brandt, Molkereibesitzer, Czarnków, ul. Wielka 127.**

**Achtung!**  
**Wegen Blutwechsel verkaufe oder vertausche**  
meinen stets, auch für 1926 angeforderten, 8 Jahre alten stark-knochigen **Fuchshengst**  
(keine Bleh, hintere Beine links weiß).  
**Robert Schmidt, Wroza pom. Wyrzysk.**

**Rohhäute - Felle**  
Marder, Iltis, Fuchs, Otter, :: Samen, Kanin, Kothhaare ::  
kauft  
**Fell-Handlung B. Voigt**  
Bydgoszcz, Bernardynska 10.  
Telefon 1441. 1903 Telefon 1549.

**Felle**  
Füchse u. Iltisse  
Marder, Fohlen usw. 1983  
kauft in jeder Menge  
**Blaustein, Bydgoszcz, Dworcowa 14, Tel. 1098, 1153**

**Riefen-Kloben**  
1. Klasse, frisch gef. oder auch trocken, 8,50 Zł, gute Rund- u. Spalt-Knüppel  
6,75 Zł per 1 rm frei hier gebe waggonweise (Walzmaß gegen los. Kasse ab. 1500)  
**Jat. Jastał, Gelchn (Pom.)**  
Suche zu kaufen  
**500 St. Trodenschnitelläden**  
oder ähnliche. 1751  
**1500 Stück Zudersäden**, einmal ge-  
**G. Jahnke, Gniw.**  
Telefon 32 und 33.

**15 Paar Damenschuhe**  
neu, günstig abzugeben  
**Groz, Toruńska 186**  
Telefon 281. 1907

**Gut erhaltene Schreibmaschine**  
gekauft. Preisangabe  
Dom. Rudochin  
Drangim-pow. Swiecie. 1832

**Wachung im Freistaat Danzig**  
an Chaussee u. Bahnhof, Größe circa 1000 Wrg., dav. 80 Wrg. Wiese, 50 Wrg. Wald, Rest Acker, durchweg Weizenbod., ca. 40 Pferde, ca. 100 St. Rindvieh, Schafe und Schweine; elektr. Licht und Kraft, Dreifach mit sämtl. Maschinen. **Wohnhaus:** 12 Zimmer, Zubehör, Wirtschaftsgebäude massiv, 2 Scheunen, 18 Arbeiterfamilien, Milch wird vom Hof abgeholt. Winterbestellung ca. 100 Wrg. Weizen, 200 Wrg. Roggen, ca. 60 Wrg. Zuderrüben, Lage eben, etwas gewellt, Bachläufer 18 Jahre, 1 Str. Roggen pro Wrg. Ueberrahmekapital ca. 110 bis 100000 G., auch werden Teilzahlungen annehmungen gegen Sicherheit. Ueberrahme kann sofort stattfinden. 20 4

**Auch in Deutschland Güter**  
in jeder Größe postbillig zur Auswahl vorh., ebenso in Polen. Kaufliebhaber wollen sich sofort in Verbindung setzen mit der  
**Güteragentur G. von Gendlik,**  
Neugarten 22, part.,  
Danzig, Tel. 3524, Bürozeit 8-5.

**Maschinengußbruch und Alteisen**  
kauft laufend in vollen Waggonladungen zu den höchsten Tagespreisen  
**Bydgoski Handel Żelaza**  
wlaśc. **MAX SEELIG** 1551  
Bydgoszcz, ul. Długa 36, Telefon 12-77.

**Bin laufend Käufer für Getreide u. Wolle**  
gegen prompte Kasse. 1788  
**Moriz Cohn, Bydgoszcz**  
Ciesztowskię 19  
Telefon 237 und 157

**Auto**  
6-8 Jh. Adler, Karosserie fast neu, umständehalb. zu verkaufen. Preis 2500 Zł. **Kr. Jaskowski, Grudziądz, Garage, Groblowa 9.** 1926

**Gold Silber.** 1798  
**Brillanten**  
kauft **B. Grammer,**  
Bahnhöfstr. 20.

**Roststab- und Maschinen-** 13349  
**Gussbruch**  
kauft ständig zu Tagespreisen  
**Eisen-Gießerei F. EBERHARDT**  
Sp. z o. p. Bydgoszcz

**2 Handwagen**  
1 neuer 2-räd. auf Fed. 1 4-rädig. gebraucht. zu verkaufen.  
**Domorska 70.**

**Gänlenschnellbohrmaschine**  
(Fußbetrieb), auch für Kraft, mit Patentbohrf. 10 mm, bill. u. verl.  
**Chlopickiego 3, p., I. S.**

**Woscoop - Nefel**  
10 Pfd. 2 Zł u. 3 Zł.  
**Toruńska 168.**

**Eine Sonbant**  
ca. 150 cm lang, 89 cm hoch, 64 cm breit, wenn möglich m. Marmorpl. zu kaufen ge. uht.  
**Carl Gaezel, Wole, Grunwaldzka 18.**

**Mittelgr., fast neuer Dreifachtaffen**  
steht zum Verkauf bei **Böller, Dworzyno, pow. Wyrzysk.** 1813

**Weißklee**  
**Rotklee**  
**Seradella**  
**Rohgras**  
**u. Zhimoté**  
kauft 1927  
**Landw. Ein- u. Verkaufsberein**  
Sp. z o. p. Bydgoszcz, Dworcowa 30, Telefon 100.

**Dreifachgarnitur**  
Firma **Richard Garret,** England, 10 H. P., Seitzfläche 10 qm, Trommelbreite 54 cm., in sehr gutem Stande. Nähere Information erteilt  
**Dr. Wyszowski,**  
Rechtsanwalt in **Chelmza, Pomorze,** Knyel 13. 1827

**St. Król**  
Bydgoszcz  
Brayracze 2  
Quersr. von der ul. Długa. 1333

**Zwiebeln**  
gesund und trocken, habe größeren Posten billig abzugeben.  
**Sklep Spożywczy, Szpitalna 4.** 1811

**Grammatik einfach fabelhaft!**  
21. 9. 1925. Ich kann Ihnen bereits jetzt mitteilen, daß ich mit Ihrem Werk vollauf zufrieden bin. Ich hätte es nicht für möglich gehalten, daß man für so geringe Kosten die englische Sprache so gründlich und korrekt lernen kann. Die Grammatik ist einfach fabelhaft. Da ich bereits 2 Jahre Englisch gelernt hatte, kann ich jetzt behaupten, daß nirgends so einfach und doch genau wie in Ihrer Methode gelehrt wird. Otto B., Lauban i. Schl.  
Solche und ähnliche Urteile über unsere Methode **Toussaint-Langenscheidt** gehen uns täglich zu.  
Denken Sie einmal Sie von großem Vorteil? darüber nach: Wäre die — Unzählige Tausende Erlernung einer fremden haben bereits nach unserer Sprache nicht auch für glänzend bewährten  
**Sprachlehr-Methode Toussaint - Langenscheidt**  
gelernt und sich durch ihre Kenntnisse bedeutend verbessern können. Viele haben sich durch die Erwerbung von Sprachkenntnissen die Möglichkeit geschaffen, zu einem Berufe überzugehen, der ihnen höheres Einkommen und bedeutend größere Aussichten auf Vorwärtskommen bot. Versäumen Sie auf alle Fälle nicht, sich unseren Unterricht anzuhören. Teilen Sie uns auf untenstehendem Abschnitt mit, für welche Sprache Sie Interesse haben. Wir senden Ihnen dann sofort eine Probelektion zu, portofrei, kostenlos und ohne jede Verbindlichkeit für Sie. Überlegen Sie aber nicht lange, schreiben Sie heute noch.  
**Langenscheidtsche Verlagsbuchhandlung (Prof. G. Langenscheidt) Berlin-Schöneberg**  
Auf nebenstehendem Abschnitt nur die gewünschte Sprache und Adresse genau angeben und in offenem Briefumschlag frankiert als "Drucksache" (6 gr) ei. senden. Wenn Zusätze gemacht werden, nur als verschlossener Brief zulässig. Ist der Abschnitt bereits abgelesen, so genügt es auch, wenn Sie uns unter Bezugnahme auf diese Zeitung sofort eine Postkarte schreiben.  
Name: .....  
Beruf: .....  
Ort u. Str. ....



Heute wurde unsere Tochter Aleit geboren.

Dr. rer. pol. W. A. Henatsch und Frau

Dr. rer. pol. Elisabeth Henatsch-Böning.

Unistaw, den 4. Februar 1926.

Am 4. d. Mts., nachm. 5 Uhr, entschlief in Gott meine inniggeliebte Frau, unsere liebe treuversorgende Mutter, Schwieger- u. Großmutter, Schwester u. Tante

Frau

Elise Robielsti

im 60. Lebensjahre.

In tiefer Trauer Emil Robielsti.

Bydgoszcz, ul. Gdańska 53.

Die Beerdigung findet am Montag, den 8. Februar, nachmittags 3 Uhr, von der Leichenhalle des alten evgl. Friedhofes aus statt.

Am 4. entschlief sanft nach schwerem Leiden unsere liebe gute Schwester, Schwägerin und Tante

Frl. Ida Wittwer.

In tiefem Schmerz

Die Hinterbliebenen.

Bromberg, Bürgerstift, den 6. Februar 1926.

Die Beisetzung erfolgt am 8. d. Mts., nachmittags 1 1/2 Uhr von der Leichenhalle des neuen evgl. Friedhofes aus.

Am Donnerstag, nachmittags um 3 1/2 Uhr, entschlief sanft nach Gottes heilig. Willen, versehen mit den heilig. Sterbe-Sacramenten, unsere liebe Mutter, Großmutter, Urgroßmutter und Schwiegermutter

Susanna Weinert

geb. Fußgang

im 94. Lebensjahre.

Dies zeigen in tiefer Trauer an

Familie Weikert Kordecki u. Piotrowski.

Die Beerdigung findet Dienstag, den 9. Februar, nachm. 3 Uhr, vom Trauerhause, Sowinskię 7, aus statt. Trauermesse am Dienstag um 9 Uhr vorm. in der Jesuitentirche.

Der „Deutsche Frauenverein“ spricht allen denjenigen, welche zu dem günstigen Gelingen unseres Wohltätigkeits-Festes bei Wüchert und im Civiltasino beigetragen haben, seinen

herzlichsten Dank

Der Vorstand. i. V. Margarete Hensel, stellv. Vorsitzende.

Bydgoszcz Szubin Telefon Nr. 965 Telefon Nr. 4 J. u. P. Czarnecki Dentisten Zähne, Plomben, Brücken Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9 im Hause Luckwald Nachfl. Sprechstunden durchgehend von 9-5 Uhr.

Sprzedaż przymusowa.

W poniedziałek, dnia 8. lutego, o godz. 10 przedpoł. bede sprzedawal w Bydgoszczy, przy ul. Gdańskiej 136, w podwórzu w biurze pana Fr. Bukowskiego najwięcej dajacemu i za gotówkę:

1 maszynę do pisania z stolikiem (marka „Urania“) i 1 biurko.

Preuschoff, komornik sądowy w Bydgoszczy.

Sprzedaż przymusowa

W poniedziałek, dn. 8-go lutego o godzinie 11-tej przed południem

bede sprzedawal w Bydgoszczy przy ulicy Dworcowej 72 na podwórzu firmy Hartwig najwięcej dajacemu i za gotówkę:

2 samochody 4-osobowe, kryte, marki Ford-Lemuzyna. Preuschoff,

komornik sądowy w Bydgoszczy.

Sprzedaż przymusowa.

W poniedziałek, dn. 8-go lutego o godzinie 1-iej po południu

bede sprzedawal w Bydgoszczy przy ulicy Gdańskiej 131 w firmie Wodtke najwięcej dajacemu i za gotówkę:

1 maszynę do pisania, marki „Arabia“, 1 szafę żelazną do pieniędzy, 2 wozy kryte do mebli 10 rowozów i dwa patentowe wozy do węgla. Preuschoff,

kom. sądowy w Bydgoszczy.

Zwangsversteigerung.

Am Dienstag, den 16. Februar etc., vormittags 11 Uhr, versteigere ich in Danzig, Wallgasse 6/9, öffentlich, meistbietend gegen sofortige Barzahlung:

Eine komplette Feilenfabrik mit sämtlich. Inventar wie Elektromotore, Transmissionen, Treibriemen, Werkzeug-Maschinen, Schmiedegasöfen, Dampfessel mit Handstrahlgebläse, Glühöfen, bearbeitetes und unbearbeitetes Material, sowie den Fabrikshuppen selbst.

Beyer, Gerichtsaktuar, als Gerichtsvollzieher in Danzig.

französische Leihbibliothek

in der Buchhandlg. von Gieryn am Theaterplatz. Die Bücher können mit nach Hause genommen werden.

Große Auswahl in modernen Romanen, Geschichtswerken usw.

Fourniere!

eichen, pappeln, kiefern stehen bei uns zum Verkauf. Die Abgabe erfolgt auf Wunsch auch in kleineren Posten.

Lloyd Bydgoski dawn. Bromberger Schlepsschiffahrt Tow. Akc. Grodzka 28/29. Tel. Nr. 471-472 u. 259.

grafien Foto Passbilder zu staunend billigen Preisen liefert sofort Centrale für Fotografien nur Gdańska 19.

Häcksel 3.50 zł p. Zentner garantiert reines Roggenstroh Roggen- und Weizenfuttermehl Safer und sämtliche Futtermittel empfiehlt billigst Häcksel- und Schrotwert Sypniewski im Laden Neuer Markt 3.

Rutisch- und Arbeitsgeschirre Klub-Bettelle Rubebett u. Sofas Eiwinski, Bożnańska nr. 20.

Ich habe meine ärztliche Tätigkeit wieder aufgenommen

Sanitätsrat Dr. Diek Sprechst. 9-10, 3-4.

Violin-Unterricht

erteilt Anfängern und Vorgeübten Erich Diek 1341 ul. Toruńska 186.

Gründlichen Klavier-Unterricht

mit langjähr. Erfahr. erteilt Helene Menard, Jana Ka mierzka 5, 11. (Sofistr.) 1600

Geigen-Unterricht

für Anfänger erteilt Maowicka 2, 1111. Kind, für eigen abzugeben. Off. u. C. 1272 an d. Geschäftsst. d. Ztg. Wer erteilt ig. Dame Weiß-Bärgenähnen von sofort od. 15. d. M. Offerten unt. B. 1322 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

Schneiderei

(Meisterin) empfiehlt sich für einf. u. elegante Anfertigung v. Damen- u. Kinder-Garderoben Sapajda, Toruńska 177, p

Aufpolieren und Reparieren

fämtlicher Möbel in und außer d. Hause, bei billigen Preisen. 1327 J. Nawrocki, Möbelpolierer, Hetmańska 14

Per geehrten Kundsch. u. d. verehrl. Publikum zur gefl. Kenntnis, das ich meine

Alempler-Installations-Werkstatt von der ul. Długa 62 nach der ul. Gdańska 36 verlegt habe. Bitte um gütige Unterstützung.

W. Nijalowski, Alemplermstr., Tel. 629

Maschinen- u. Schmiedewerkzeug- u. verleiht. Bilgat, Kożana 22, ptr. lints.

Elegante und originale Maschinentüme zu verleihen. 1250 ul. Dworcowa 30, II. l.

Eleg. Damenmaschinentüme zu verleihen Beteriona 12 a, II. r. 1191

Maschinentüme verleiht Budna, Weimann Runel Nr. 13. 1296

Eletr. Wägen-Schrot-Mühle Neuer Markt 3 schrotet jederzeit Getreide. 80 gr per Zentn. 199

Komme sofort u. führe sämtliche Tapezier-Arbeiten gut u. billig aus. Chateaugue, neu, sehr gut gearbeitet, vert. billig Schulz, Chelminska 20. 1238

Wir empfehlen uns zur Anfertigung von Speisen- und Weinkarten in geschmackvollen Ausführungen zu mäßigen Preisen.

A. DITTMANN G. m. b. H. Bromberg.

Zur Anfertigung von Kleidern, Hüfen, Röcken, Kostümen u. Mänteln zu billigen Preisen empfiehlt sich

M. Schulz, Sienkiewicza 65, I (Mittelstr.) 1260

„UNITAS“ Spółka węglowa z ogr. odpow. Skład Bydgoszcz ulica Chodkiewicza 19 offeriert Oberschlesische Kohlen aus eigenen Gruben. — „Fürst von Pless“.

Offerieren für Tischlerbetriebe pp. auch in kleineren Mengen zu günstigen Preisen kiefernes trockenes Schnitt-Material Stamm: in Stärken 35, 29, 26, 23 mm, Mittel- und Zopf: in Stärken 23 mm, Astreine Seiten: in Stärken 23, 16 u. 13 mm. LLOYD BYDGOSKI Tow. Akc. Tartak w Siernieczku.

Landm. Maschinen u. Adergeräte offeriert zu Konkurrenzpreisen u. günstigen Zahlungsbeding. Gohritz, fabryka maszyn, odlewnia żelaza Wabrzeżno - Pomorze. Wiederverkäufer erhalten Rabatt. 1634

!! Heute !! Maskenball der Deutschen Bühne im Deutschen Haus! Wer den schönsten Tag seines Lebens feiern will, der eile zu ERICH UTHKE Hermans Frankego 1 u. löse schnellst. d. bill. Eintrittskarte. Gäste willkommen! :: Abendkasse.

Maharadscha 6. Febr.: Bühnen-Maskenball Deutsches Haus. Wer?

Großer Karneval-Ball Sonntag, den 7. Februar. Anfang 5 Uhr im Saale des Herrn Josef Raube, 4. Schleuse. Es ladet ein Der Wirt.

Gd. Kirchengemeinde Lessen Am Donnerstag, den 11. Febr., nachmittags von 4 Uhr ab, findet in den Räumen des Hotel Spitzer in Lessen der diesjährige Familienabend und Bazar

Marietta Operette in 3 Akten von Robert Bodanzki und Bruno Harot-Warden Geantastete von Willi Kollo. Eintrittsarten für Abonent. bis 2. d. Donnerstag in Johne's Buchhandlung. Freier Verkauf Freitag und Sonnabend in Johne's Buchhandl. Sonntag von 11-1 Uhr, von 2-7 Uhr nachmittags u. ab 7 Uhr abends an der Theaterkasse. Die Leitung

Kino Kristal Nur noch bis Montag einschließlich: Die Blumenfrau vom Potsdamer Platz mit Erika Glässner Reinhold Schünzel Der große Erfolg Pathé Wochenschau Aus aller Welt Programm 11 Akte Deutsche Beschreibungen?



Ein sonderbarer Volkserzieher.

Interpellation

des Abg. Grache von der Deutschen Vereinigung und Genossen an den Herrn Unterrichtsminister wegen Anstellung einer ungeeigneten Lehrkraft in Rogowo.

In dem Städtchen Rogowo im Kreise Znin ist ein Mann als Lehrer angestellt, dem nach dem allgemeinen Urteil sowohl der polnischen, wie auch der deutschen Bevölkerung jede sittliche und pädagogische Fähigkeit dazu abgeht.

Nicht genug, daß das wenig saubere Vorleben und die Vorstrafen Glabinski's stadt- und landbekannt sind, er hat auch noch gegenwärtig eine Menge laufender Prozesse, aus denen er zum Teil schon wieder als Bestrafter hervorgeht, und beinahe täglich gibt sein dienstliches und außerdienstliches Verhalten bei dem gutgemeinten polnischen und deutschen Teil der Bevölkerung Rogowos Anlaß zu Argernis.

Ueber Glabinski's Vorleben sollen nur einige Daten angegeben werden. Der Krakauer „Kurjer Illustrowany“ schreibt im Jahre 1921 unter der Ueberschrift „Bestrafter Agitation“: „Do prokuratora sądu okręgowego w Tarnowie wpłynęło doniesienie na Ludwika Glabinskiego, nauczyciela w Zukowie St., za anty-narodowa, systematycznie uprawianą agitację podburzenia klas społecznych przeciwko sobie, przez nawoływanie na zebraniach wiejskich do wstrzymania dowozu środków żywnościowych; do Tarnowa itp. ohydne czyny. Obwinionego skarano na 1 miesiąc aresztu z zamianą co prawda na grzywnę, jako nauczyciel odpowie on jeszcze rzęd swemi władzami szk., które mu wytoczyły dochodzenia dyscyplinarne. Organizacja naucz., ma zamiar usunąć go ze swego grona, jako parszywą owcę.“

In deutscher Uebersetzung: „Bei der Prokuratur des Bezirksgerichts in Tarnow lief eine Mitteilung über den Ludwik Glabinski, Lehrer in Zukowie St., ein wegen systematischer antinationaler Agitation, ferner wegen Aufhebung einzelner Volksklassen gegeneinander, wegen der Aufforderung in Versammlungen von Dorfbewohnern, die Zufuhr von Lebensmittel nach Tarnow zu unterlassen und wegen anderer schändlicher Taten. Der Schuldige wurde zu einem Monat Haft verurteilt, allerdings mit der Maßgabe, daß diese Strafe durch eine Geldstrafe ersetzt werden könnte, wenn der Lehrer sich vor seinen Schulbehörden, die ein Disziplinarverfahren gegen ihn einleiteten, entsprechend benimmt. Die Lehrorganisation hat die Absicht, ihn als rüdiges Schaf aus ihrer Mitte auszuschließen.“

Dieser Affäre wegen hat der verstorbene Abgeordnete Sudołowski im Jahre 1921 auch den Kriegsminister Sobolewski interpelliert. Schon vor dem Kriege hat Glabinski in Lemberg einen Zollbeamten mißhandelt, wofür er mit zwei Monaten bestraft wurde, die ihm aber wegen „Geisteskrankheit“ erlassen wurden.

Neben der gerichtlichen Vorbestrafung ist Glabinski auch mit Polizeistrafen belegt worden, so z. B. vom Starosten in Wielicz (Galizien) mit einer erheblichen Geldstrafe, weil er im betrunkenen Zustande in einer Drogerie ungebührlichen Skandal vollführte. Neuerdings ist Glabinski in Znin am 29. Oktober 1925 wegen Beleidigung eines Wachtmeisters der Staatspolizei zu 50 Zloty Geldstrafe und Tragung der Kosten verurteilt worden — beantragt waren sechs Wochen Gefängnis.

Als Lehrer zeigt Glabinski ein Verhalten, das eine sehr sonderbare Dienstauffassung verrät. Am 23. Juli 1925 kniete Glabinski in dem Lokale von Kanclerz und ließ durch den Gastwirt den zum Unterricht in der Schule versammelten Fortbildungsschülern mitteilen, daß die Schule ausfalle. Am 12. Dezember 1925 warteten die versammelten Fortbildungsschüler ebenfalls vergeblich auf ihren Lehrer, weil dieser durch eine Jagd mit anschließendem Gelage abgehalten war. Desgleichen erschien Glabinski am 17. Februar 1924 nicht in der Fortbildungsschule. Wir bemerken gleich, daß ein etwaiger günstiger Bericht, der auf Anfrage des Herrn Ministers vom Kreisinspektor aus Znin einlaufen sollte, von geringer Bedeutung wäre; denn der Herr Kreisinspektor Robinski sowohl wie der Herr Distriktskommissar aus Gostawa nahmen z. B. an dem erwähnten Auftrage vom 23. Juni teil. Es ist außerdem häufiger vorgekommen, daß der Herr Starost den Glabinski mit dem Auto (Dienstauto) während der Fortbildungsschulzeit abholte. Günstige Berichte von diesen Seiten müßten von vornherein abgelehnt werden. Zeugen für die Unregelmäßigkeit Glabinski's sind die gesamte Stadt Rogowo bis auf den kleinen Teil von Glabinski's Gefinnungsgenossen.

Die Dienstauffassung Glabinski's entspricht auch sein sonstiges Auftreten. So stürzte er z. B. vor einigen Wochen an einem Sonntag nachmittags betrunken und tierisch brüllend von der offenen Straße aus das Haus eines hochachtbaren polnischen Bürgers, des Apothekers Polaczyl, brach Türen und Schläffer auf, raubte die Schlüssel und verursachte einen fürchterlichen Skandal. Der Apotheker hat gegen Glabinski Strafantrag wegen Hausfriedensbruch gestellt, der sonderbarerweise von Seiten der Staatsanwaltschaft abgelehnt wurde. Mit der Rechtspflege in Sachen Glabinski werden wir uns noch in einer besonderen Interpellation an den Herrn Justizminister beschäftigen.

Seine dienstlichen Verfehlungen und seine persönliche Unanständigkeit sucht Glabinski offenbar durch „patriotische“ Betätigung zu verdecken; der einstige Aufwiegler spielt sich als staatserkhaltender Entdeutscher der Westmarken auf, wobei er aber bei den meisten seiner eigenen Volksgenossen, die ihn näher kennen, wenig Glück hat. Wie er sich als „Patriot“ betätigt, dafür mag nun folgendes Beispiel angeführt werden:

Vor 1 1/2 Jahren ist Glabinski in das evangelische Schulhaus eingezogen, gegen den Willen der evangelischen Schulgemeinde, die das Vermietrecht der Schulwohnungen hat. Als der evangelische Schulvorstand sich weigerte, Glabinski aufzunehmen, wurde er wegen angeblich staatsfeindlicher Gesinnung abgesetzt, zwangsweise wurde ein neuer polnischer Schulvorstand ernannt, und dieser warf einen armen deutschen Familienvater mit einer kranken Frau und vier Kindern hinaus und setzte G. in die von ihm gewünschte Wohnung. G. hat in der katholischen Schule eine tadellose Wohnung, aber da er nach seiner Auffassung machen könne, was er wolle, wohnt er eben auch, wo er will. Der Schulvorstand hat die Schulgemeinden seit Jahr und Tag an einen anderen Bäcker vermietet. Glabinski hindert aber den Mieter an der Benutzung. Der rechtmäßige Mieter der Schulen hat ein obliegende Gerichtsverfahren gegen Glabinski erwirkt, aber G. schlägt die Kinder des rechtmäßigen Mieters mit einem biden Knüttel, vertreibt sie vom Gehöft und heßt sie trotz der bestehenden Hundesperre mit dem Hunde, der den einen Sohn des Mieters ins Bein beiß. Dann verarmt und verhilft er die Schwestern. Ein Mitglied des evangelischen Schulvorstandes, das wegen baulicher Veränderungen das Schulgrundstück in Augenschein nimmt, beschimpft er: „Sie Sakaft, gehen Sie nach Berlin kommandieren!“ Solche und andere Drohungen und Beschimpfungen gegen die Deutschen läßt er sich

andauernd zuschulden kommen. Und dies bis in die allerletzten Tage, wo er erst wieder öffentlich anlässlich der Stadtverordnetenwahlen in ganz ungläublicher Weise gegen alles, was deutsch ist und gegen jedermann, der mit den Deutschen in Frieden und Eintracht leben will, arbeitet. Sehr merkwürdig ist, daß nach der Stadtverordnetenwahl im November vergangener Jahres sich Dinge zutrug, die von den Bürgern von Rogowo auf das Konto von Glabinski und seiner Triakkampagne gesetzt werden. In der Nacht nach der Wahl wurden den beiden Spitzenkandidaten der kombinierten deutsch-polnischen Liste, dem Fleischermeister Swienicki (polnisch) und dem prakt. Arzt Dr. Pachmann (deutsch) die Schaufensterscheiben bzw. die Scheiben des Wintergartens zertrümmert und am nächsten Morgen waren die Häuser der Polen, die vermutlich für die deutsch-polnische Liste gestimmt hatten, mit den Aufschriften „Sakaftisten“ und „polnische Schweine“ beschriftet.

Die Bevölkerung von Rogowo sieht diese „patriotische“ Betätigung als das an, was sie ist, nämlich als Ausfluß eines vollkommenen Charakters, der in politischer Abenteuerlei seine letzte Rettung sieht.

Merkwürdig ist nun, daß gegen Glabinski von Seiten der Behörden nichts unternommen wird, obwohl sich die deutsche und polnische Presse mit diesem Mann wiederholt beschäftigt, obwohl die mannigfachen Beschwerden über ihn bei der vorgesetzten Behörde eingelaufen sind, obwohl eine Bürgerin polnischer Nationalität sogar direkt an Herrn Stanislaus Grabski berichtet hat. Der „Dziennik Bydgoski“ brachte z. B. vor kurzem folgende Notiz: „Aus Rogowo haben wir wiederum Briefe von einigen Bürgern mit Klagen über das Verhalten des dortigen Schulleiters, des Herrn G. erhalten. Das uns übersandte Material ist äußerst belastend und deshalb fordern wir von neuem das Schulkuratorium auf, eine gründliche Untersuchung in dieser Sache vorzunehmen. Wenn das nicht erfolgen sollte, so werden wir gezwungen sein, uns mit der Sache so zu befassen, wie es die Bürgerchaft von Rogowo verlangt.“ Die „Deutsche Rundschau“ schrieb am 23. Oktober 1925: „Wir wollen nicht annehmen, daß Glabinski, der ein Bruder des Gnesener Schmieds Joseph Glabinski ist, welcher das Kriegsministerium als Flugzeugfabrikant um große Summen prestete, ein Recht hat, zu den Rogowern zu sagen: „Ob ihr an das Ministerium, an das Kuratorium oder hierher (zeigt auf seinen verlängerten Rücken) schreibt, ist alles egal, in Znin kommandiert der Starost, in Rogowo aber ich.“

Es ist kein Wunder, daß die Leute wegen des so selbstbewußten Auftretens des Glabinski auf den Gedanken kommen, daß sich Glabinski nur deswegen alle seine Treibererlaubt, weil er glaubt, die Behörde hätte Anlaß, auf ihn besondere Rücksicht zu nehmen.“

Es ist in der Tat höchst sonderbar, daß Glabinski dergestalt von den Behörden gedeckt wird. Hier scheinen doch gewisse Verflechtungen und Verwurzelungen vorzuliegen, die über den Rahmen der Ermahnungen hinausgehen, innerhalb dessen man sonst Lehreranstellungen und -verlegungen vornimmt. Die Lehrer wurden bisher noch von der Schulbehörde jedes Ordnungsstaates zu dem Zwecke angestellt, daß durch sie das allgemeine moralische Niveau gehoben und die Gessittung der Bürger und ihrer Kinder gefördert werde. Wie sich die Existenz Glabinski's mit diesem Grundfah vereinbaren läßt, ist nicht zu ersehen.

- Wir fragen deshalb den Herrn Unterrichtsminister an: 1. ob ihm die Person Glabinski's und seine Verfehlungen bekannt sind, 2. ob er Glabinski als Lehrer im allgemeinen und als Volks- und Jugenderzieher in Rogowo im besonderen für geeignet hält, 3. was er zu tun denkt, um a) den Lehrerstand im allgemeinen, b) die Stadt Rogowo im besonderen von dieser Argernis erregenden Person zu befreien?

Die Ablösung der Deutschen Reichsanleihen in Polen.

In ausführlicher Ergänzung der (in Nr. 3) bereits veröffentlichten Vorschriften über die Ablösung der deutschen Reichsanleihen in Polen geben wir nachstehend noch die ausführlichen Bestimmungen wieder.

- 1. Der Ablösung unterliegen: a) die auf Mark lautenden Schuldverschreibungen, Buchschulden und Schatzanweisungen des Deutschen Reiches; b) solche Schulden der Länder, die das Reich beim Übergang der Staatseisenbahnen übernommen hat. Hierunter fallen mit wenigen Ausnahmen alle früheren Staatsschulden Preußens, Bayerns, Sachsens, Württembergs, Badens, Hessens, Mecklenburg-Schwerins, Oldenburgs; c) die Schulden, die der Reichsfinanzminister zu Markanleihen des Reiches erklärt hat. Nicht abgelöst werden: a) die Schuldverschreibungen der Zwangsanleihe (Ges. vom 20. Juli 1922); b) die unverzinslichen Schatzanweisungen des Deutschen Reiches, soweit sie nicht für Kriegsschäden im Entschädigungsverfahren ausgeben sind; c) die Reichskassenscheine, die Darlehenskassenscheine und die Reichsbanknoten.

Aus diesen Schuldurkunden können Ansprüche nicht hergeleitet werden.

2. Abgelöst werden z. B. nur die Reichsanleihen alten Bestandes. Die Ablösung der übrigen erfolgt später. Als Ablöse gelten diejenigen Reichsanleihen, die vom 30. Juni 1920 bis zum Tage des Antrags auf Ablösung nachweisbar ununterbrochen demselben Eigentümer gehört haben. Bei Erwerb durch Erbschaft wird die Besitzzeit des Erblassers der Besitzzeit des jetzigen Eigentümers hinzugerechnet, auch außerdem gelten in gewissen Fällen Reichsanleihen als vor dem 1. Juni 1920 erworben, obwohl der Anleihegläubiger die in seinem Besitz befindlichen Stücke erst später erhalten hat. Voraussetzung ist aber immer, daß er schon vor dem 1. Juli 1920 einen entsprechenden Betrag an Reichsanleihen erworben hat, und daß der Erwerb der icht ihm gehörigen Stücke auf Grund eines unmittelbaren rechtlichen oder wirtschaftlichen und zeitlichen Zusammenhanges in die Seite der früher erworbenen Stücke getreten ist. Diese Fälle sind in § 10 des Gesetzes über die Ablösung öffentlicher Anleihen vom 16. Juli 1925 (Rabl. 1 S. 137) und in § 3 der Verordnung vom 8. September 1925 (Rabl. 1 S. 345) einzeln aufgeführt. Nähere Auskunft geben die als Vermittlungsstellen bestellten Banken.

3. Die Ablösung des Altbesitzes besteht in dem Umtausch der Reichsanleihen in Ablösungsschuld und in der Gewährung des Auslösungsrechtes. Für je 1500 M. Nennbetrag der Sparprämienanleihe und für je 1000 M. Nennbetrag der übrigen Markanleihen (mit Ausnahme der Schatzanweisungen v. 1923 und v. 1924) werden 25 Mark Ablösungsschuld gewährt. Beträge unter 500 M. werden nicht umgetauscht. Das Auslösungsrecht wird in derselben Höhe gewährt, wie die Ablösungsschuld. Die Aus-

lösung erfolgt innerhalb 30 Jahren vom Jahre 1926 ab. Ein gezeugenes Auslösungsrecht wird durch Barzahlung des Fünfteljahres seines Nennbetrages eingelöst. Der Einlösungsbetrag wird vom 1. Januar 1926 bis zum Ende des Jahres, in dem das Auslösungsrecht gezogen wird, mit 4 1/2 Prozent jährlich verzinst. Die Zinsen werden bei der Einlösung gezahlt.

4. Der Umtausch in Ablösungsschuld und die Gewährung des Auslösungsrechtes für die im Reichsschuldbuch oder in den Schulbüchern der Länder eingetragenen Altbesitzanleihen erfolgt von Amtswegen, wenn sich aus der Eintragung oder den Schulbuchdaten der Altbesitz ergibt. Andernfalls ist die Gewährung des Auslösungsrechtes bei derjenigen Schuldverwaltung, bei der das Schulbuch verwaltet wird, unmittelbar zu beantragen.

5. In allen anderen Fällen muß der Anleihegläubiger den Umtausch in Ablösungsschuld und die Gewährung des Auslösungsrechtes bei einer der als Vermittlungsstellen bestellten Banken beantragen. Inwieweit sich die Vermittlungsstellen ihrer Filialen oder anderer Banken als Annahmestellen für Anträge bedienen, können die Anträge auch bei letzteren gestellt werden.

Als Vermittlungsstellen in Polen sind bestellt:

- A. In Polen: 1. Die Bank für Handel und Gewerbe (Filialen in Bromberg, Hohenhausen, Rawitsch). 2. Die Bank Przemysłowców (Filialen in Kattowitz und Warschau). 3. Die Bank Związku Spółek Zarobkowych (Filialen in Bromberg, Thorn, Graudenz, Kattowitz, Pöds, Warschau). 4. Genossenschaftsbank Poznań (Filiale in Bromberg, ferner Annahmestelle Deutsche Genossenschaftsbank in Lodz). 5. Kommunalny Bank Kredytowy (Annahmestellen sämtlicher öffentlichen Kreis- und städtischen Sparkassen). 6. Filiale der Diskonto-Gesellschaft. 7. Filiale der Danziger Privat-Aktien-Bank. 8. Bank Kwilecki, Potocki u. Co.

- B. In Kattowitz: Die Filialen der Darmstädter und Nationalbank, der Deutschen Bank, der Diskonto-Gesellschaft, der Dresdener Bank, die Marx- und Kommerzbank.

- C. In Thorn: Die Thorer Vereinsbank.

- D. In Graudenz: 1. Filiale der Raiffeisenbank (Annahmestelle auch die Filiale derselben Bank in Dirschau). 2. Filiale der Danziger Privat-Aktien-Bank (Annahmestellen auch die Filialen derselben Bank in Dirschau und Starogard).

6. Für den Antrag sind Formulare vorgeschrieben, diese sind bei den Vermittlungsstellen und Annahmestellen erhältlich, desgleichen eine Anleitung zur Ausfüllung des Antragsformulars und seiner Anlagen. Der Anleihebesitzer tut gut daran, sich bei der Ausfüllung der Formulare der Hilfe der Bank zu bedienen, bei der er den Antrag stellt. Diese Hilfeleistung ist unentgeltlich. Mit dem Antrage sind die umzutauschenden Anleihestücke einzureichen. 7. Der Antragsteller muß beweisen, daß die unter 2. bezeichneten Voraussetzungen des Altbesitzes vorliegen. Dieser Beweis ist am einfachsten zu führen, wenn der Antragsteller durch Originalschriftstücke (Nummernverzeichnisse, Bankbescheinigungen u. dgl.) darthun kann, daß er dieselben Nummern, die er zum Umtausch angemeldet, schon vor dem 1. Juli 1920 besessen hat. Auch andere Beweismittel sind zugelassen.

8. Die Anmeldefrist in Polen läuft bis 30. April d. J. Diese Frist wird jedoch erst durch Eingang des Antrages beim Sonderkommissar für die Deutschen Reichsanleihen in Polen gewährt. Da die Bearbeitung des Antrages bei der Vermittlungsstelle einige Zeit erfordert, so kann der Anleihebesitzer nur dann auf Wahrung der Frist rechnen, wenn er den Antrag mehrere Wochen vor Ablauf der Frist bei der Vermittlungsstelle anbringt. Ein unmittelbar beim Sonderkommissar gestellter Antrag ist rechtlich unwirksam.

9. Ein in Polen wohnender Anleihegläubiger, dessen Markanleihen sich in Deutschen Reich befinden, kann den Ablösungsantrag auch bei einer Vermittlungsstelle im Deutschen Reich (am zweckmäßigsten bei der Bank, bei der die Stücke deponiert sind), stellen. Hierzu sind die für das Inland vorgeschriebenen Antragsformulare zu benutzen, die der Anleihebesitzer von der betreffenden Vermittlungsstelle erhält. Er tut gut daran, die Formulare von der Bank möglichst im voraus ausfüllen und sich zur Unterschrift zuschicken zu lassen. Für diese Anträge gilt jedoch die für das Deutsche Reich festgesetzte Anmeldefrist, die am 28. Februar d. J. abläuft. Desgleichen kann ein in Polen wohnender Anleihegläubiger, dessen Anleihestücke in der Freien Stadt Danzig sich befinden, den Ablösungsantrag bei der Vermittlungsstelle in Danzig (Bank von Danzig, Annahmestellen aller größeren Banken) stellen. Hier läuft die Anmeldefrist bis 1. März d. J.

10. Auskunft über alle einschlägigen Fragen geben die als Vermittlungsstellen bestellten Banken.

11. Das Büro des Sonderkommissars für die Ablösung der Deutschen Reichsanleihen in Polen, Regierungspräsident a. D. Foerster, befindet sich in Posen, ul. Cieszkowskiego 3 (fr. Königsstr.).

Danziger Wirtschaftsbrief.

Das neue Jahr hat für den Danziger Handel nicht gerade vorteilhaft angefangen. Zunächst einmal brachte es schon wieder einen neuen Zolltarif, und zwar ist der Zolltarif wesentlich geändert worden und weist namentlich bei zahlreichen Industriearten neue Erhöhungen auf. Da inzwischen auch die polnische Währung sich etwas gebessert hat, so wirkt sich der Zoll in seiner vollen Höhe aus. Betroffen werden namentlich deutsche Industriezweige, an welche die Danziger Bevölkerung doch gewöhnt ist, beispielsweise fertige Konfektion, Offenbacher Beberwaren u. a. Daher wird jetzt auch vor allen Dingen gefordert, daß die polnische Regierung mit ihren dauernden Zolltarifänderungen aufhöre, die dem Kaufmann eine geregelte Tätigkeit unmöglich machen. Eine weitere Maßnahme des neuen Jahres war die polnische Ausfuhrbeschränkung für Weizen und Hafer. Der Danziger Großhandel hatte in den letzten Monaten eine gewisse Belebung durch ein ziemlich lebhaftes Getreidegeschäft erfahren, und die Getreideausfuhr (hauptsächlich Weizen und Hafer) war auf 40-50 000 Tonnen monatlich gestiegen. Ob die Beschränkung der Ausfuhr erforderlich ist, wird von polnischen Sachleuten sehr bestritten. An sich liegt es ja nahe, daß infolge der Verschlechterung der polnischen Währung eine übermäßige Ausfuhr stattgefunden hat. Aber die Entscheidung ist wohl zu unklar, um ein genaues Bild zu geben. Die Verschlechterung der polnischen Währung im Dezember hat dahin geführt, daß Polen als Land mit schlechter Währung von Danzig, als einem Lande mit hoher Währung, nichts mehr kaufen kann. In Polen werden die Söhne und alle Preise, um eine weitere Inflation zu vermeiden, niedrig gehalten, so daß Polen alle die Waren, welche die Danziger Industrie liefern könnte, billiger fabriziert. Unter diesen Verhältnissen hat beispielsweise die noch vor 4 Monaten in voller Blüte stehende Danziger Schokoladenindustrie schwer zu leiden, da ihr der Absatz ihrer Erzeugnisse nach Polen, der vorher sehr umfangreich war, jetzt beinahe unmöglich ist. Aber in gleicher



Weise werden auch alle anderen Industriezweige betroffen. Das ist unter diesen Verhältnissen die wirtschaftliche Lage der einzelnen Unternehmungen immer mehr verschlechtert, ist selbstverständlich. In den Veröffentlichungen der Jahresbilanzen Danziger Gesellschaften aus der letzten Zeit findet man äußerst selten einen Gewinnabschluss, meistens aber erhebliche Verluste. In Konturs geraten ist die Danziger Kaufmannsbank A.-G., eine der wenigen kleinen Bankgründungen aus der Inflationszeit, die sich erkauflich lange gehalten hat, aber schließlich doch der Geldknappheit zum Opfer gefallen ist. Es sind fast nur noch die alten großen Banken in Danzig übrig; von annähernd 50 Banken haben höchstens 20 sich in die stabilen Verhältnisse hinübergerettet.

In den letzten Monaten des alten Jahres hat eine lebhafteste Protestbewegung der Kaufmannschaft gegen die Staatswirtschaft und die übermäßige Steuerlast eingesetzt. Man wandte sich namentlich dagegen, daß der Staat immer neue Unternehmungskosten (Beispielsweise übermäßig viele Bauten öffentlicher Gebäude, Einrichtung vollständig überflüssiger, da schon durch Privatleute betriebener Autobuslinien u. a.), daß er einen übermäßigen Beamtenapparat unterhält und nicht rechtzeitig an einen Abbau des Staatshaushalts und ein neues Steuersystem herangegangen ist. Die Berechtigung dieser Vorwürfe mußte von Regierungsseite sehr schnell zugegeben werden, da im Gegenzug zu früheren offiziellen Erklärungen der Regierung schon im November Geldknappheit eintrat. Die bereits aufgestellten Haushaltspläne für das neue Jahr wurden deshalb den einzelnen Behörden zurückgegeben, um eine ganz erhebliche Kürzung vorzunehmen. Eine Reihe von Sparmaßnahmen großen Umfangs sind eingeleitet, da der Staat eben in seinem bisherigen Umfang den Apparat nicht weiterführen kann. Diese Tatsachen sind aber schließlich nur ein Teil der Gesamtsituation, und diese kann natürlich nicht allein durch einen Abbau des Staatsapparats, der unbedingt nötig ist und längst hätte früher geschehen müssen, beseitigt werden, sondern nur durch die Schaffung von Beschäftigungsmöglichkeiten für den Danziger Unternehmer. Die Zahl der Arbeitslosen ist in den letzten Monaten rasend gestiegen und beträgt heute beinahe 20.000, und für Arbeitslosenunterstützung werden gegenwärtig monatlich bereits 1 Million Gulden benötigt, was das Land natürlich unter keinen Umständen auch nur drei Monate ausbringen kann. Die Erwerbslosenzahl herunterzusetzen, oder mit anderen Worten für den Unternehmer Beschäftigungsmöglichkeiten zu schaffen, das ist das Problem, das aber kaum gelöst werden kann ohne eine Gesundung der polnischen Wirtschaft. Die Schaffung von Arbeitsgelegenheit im Freiland selbst ist natürlich äußerst beschränkt, und der Absatz nach anderen Ländern wird erschwert dadurch, daß die polnische Schutzollpolitik die Industrie Danzigs wettbewerbsunfähig macht. Eine gewisse Besserung hat schließlich die Belebung der polnischen Ausfuhr, die eine Folge der Inflation ist, für den Danziger Handel gebracht. Dem Handel und der Landwirtschaft kann man vielleicht etwas helfen durch Beschaffung billiger Auslandskredite. Beteiligungen hierfür sind jetzt erleichtert dadurch, daß eine Staatsgarantie unter gewissen Bedingungen für solche Kredite gegeben wird, und man hofft, demnächst schon Auslandsmittel für die Landwirtschaft zu bekommen. Außerdem schweben Verhandlungen wegen einer großen Auslandsanleihe für Bauzwecke. Ein kleiner Fortschritt ist die Herabsetzung des Diskontsatzes der Bank von Danzig, die dem deutschen Beispiel gefolgt und den Diskontsatz von 9 auf 8 Prozent herabgesetzt hat. Ebenso haben auch die Großbanken eine Herabsetzung ihrer Zinssätze vorgenommen mit dem Ergebnis, daß Kredite jetzt bei den Großbanken ungefähr 14 Prozent jährlich gegenüber bisher 18 Prozent kosten.

Über den Ernst der Wirtschaftslage können Außenstehende leicht getäuscht werden durch die günstige Entwicklung des Seeverkehrs. Der Seeverkehr ist in der zweiten Hälfte von 1925 ununterbrochen gestiegen und hat für das ganze Jahr 1925 mit einem Eingangsverkehr von 1.889.970 Netto-Tonnen den höchsten Stand erreicht, den der Danziger Hafen aufweisen konnte. Der Verkehr war mehr als doppelt so groß, als im letzten Vorkriegsjahr. Bis Mitte 1925 war jedoch ein harter Verkehrsrückgang eingetreten, und nur die Belebung der polnischen Kohlenausfuhr im Herbst hat die Zunahme des Seeverkehrs herbeigeführt. Während auf diese Weise die Ausfuhr steigt, ist die Einfuhr in ständigem Rückgang begriffen, weshalb ein übermäßig großer Teil der Schiffe ohne Ladung einläuft. Seit Mitte Dezember war übrigens die Kohlenausfuhr, die im November schon 150.000 Tonnen überschritten hatte, im Rückgang begriffen, so daß die Dezemberausfuhr nur 120.000 Tonnen erreichte. Erst in der zweiten Hälfte des Jahres ist wieder eine Belebung eingetreten, und man will jetzt alles daran setzen, um die Ausfuhr von Kohlen auf 200.000 Tonnen monatlich zu steigern.

## Kleine Rundschau.

**\* Der Nordpolfahrer André von Eskimos ermordet?** Bekanntlich hat im Jahre 1897 der Forschungsreisende André mit zwei Gefährten den Versuch gemacht, im Luftballon den Nordpol zu erreichen bzw. zu überfliegen. Der Flug wurde angetreten und dann hat man von André nichts mehr gehört und gesehen. Das Flugzeug mit den drei kühnen Forschern ist verschwunden geblieben. Zwar tauchte wiederholt in den ersten Jahren nachher eine Mitteilung auf, derzufolge Eskimos im nördlichen Amerika ein ihnen „unbekanntes Etwas“ in der Luft hätten dahinfliegen sehen, doch bestimmten Inhalt über den Verbleib hat man nicht erfahren. Jetzt weiß Dr. Knud Rasmussen in einem dänischen Blatt mitzuteilen, daß im Jahre 1900 ein katholischer Missionar, der sich in den Strecken zwischen Reinder- und Dubounnmeer aufhielt, wo er Eskimos antraf, die früher nie weiße Menschen gesehen hatten, von diesen gefragt wurde, ob die Weißen die Gemohnheit hätten, zu fliegen. Die beiden schienen ein Geheimnis zu verbergen, das der Missionar ihnen nicht zu entlocken vermochte. Drei Jahre später besuchte er den Eskimostamm und vernahm nun, daß einige Jahre früher drei Weiße mittels „eines fliegenden Hauses“ in ihrer Gegend erschienen und von anderen Eskimos ermordet worden waren, weil man sie für Zauberer gehalten hatte. Ihre Gewehre und ihre Flugkunst waren die Ursache dieses Eindrucks. Von anderer Seite hat der Missionar gleiche Erklärungen gehört. Auch ein Däne hat u. a. erklärt, daß er Eskimos gesehen habe, die Kleider trugen aus Stoff, wie er zu Ballonhüllen verwendet wird.

**\* Ehen vor der Ehe.** In Yorkshire starb dieser Tage eine alte Jungfer von 92 Jahren. Sie war dreimal Braut gewesen, aber jedesmal war sie am Tage der Hochzeit aus dem elterlichen Hause geflüchtet. Eine ihr selbst unerklärliche Angst hatte sie am Betreten der Kirche gehindert. Ein ähnlicher Fall ereignete sich im vorigen Jahr in Chicago. Hier wollte sich ein Millionär der Stadt verheiraten, die Zeremonie sollte beginnen, aber die Braut ließ auf sich warten und erschien schließlich überhaupt nicht. Fünfundzwanzigmal wurde dieses Spiel wiederholt, jedesmal war die Braut geflüchtet und der Bräutigam unternahm wahre Weltreisen, um sie aufzufinden, doch sie entschlüpfte ihm immer wieder im letzten Augenblick. In Devonshire riß sich kürzlich die Braut kurz vor dem Eintritt in die Kirche vom Arme des Vaters los, stürzte in das Haus zurück, schloß sich einige Tage ein und war nicht zu bewegen, die Zeremonie über sich ergehen zu lassen. Ein besonders eigenartiger Fall dieser Ehen und eine ebenso eigenartige Abhilfe ereignete sich in Frankreich. Die Braut wurde am Hochzeitstage von einem derartigen Angüßgefühl gepackt, daß sie nicht zu bewegen war, den Gang in die Kirche zu tun. Ihre Schwester, die ihr täuschend ähnlich sah, übernahm im letzten Augenblick die Rolle, ließ sich trauen und gab dann den Schleier wieder an die rechtmäßige Braut bzw. Frau zurück, ohne daß jemand die Verwechslung gemerkt hatte.

**\* Der Regenschirm als Fallschirm.** Ein gefährliches Spiel mit dem Leben trieb in dem oberhessischen Städtchen Allendorf ein 18jähriger junger Mann, der auf die tolle Idee kam, auszuprobieren, ob ein ausgepannter Regenschirm auch als Fallschirm verwendbar sei. Er sprang aus dem zweiten Stockwerk seines elterlichen Hauses, kam aber nicht auf die Erde, sondern die gefüllte Jauchegrube nahm ihn fühlend auf. Hilfsbereite Leute befreiten den seltsamen Fallschirmkünstler aus seiner üblen Situation.

**\* Violinpiel als Haarwuchsmittel.** Es ist bekannt, daß man unter Musikern die wenigsten Kahlköpfe findet. Ganz unbefruchtet gilt das allerdings nur für die Violinspieler; denn bei den Blasinstrumentenspielern ist die Kahlköpfigkeit allgemein verbreitet. Von wissenschaftlicher Seite aus ist nachgewiesen, oder soll es wenigstens sein, daß die Betätigung in der Streichmusik haarwuchsfördernd ist, während die Blasinstrumente die entgegengesetzte Eigenschaft hat, was mit dem nachteiligen Einfluß des Blases auf den Blutkreislauf begründet wird.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen.

**„Alter Abonnent“ G. 60.** 1. 10 Prozent = 47,6 Zl. Wie man Forderungen einzieht. Man fordert Zahlung, und wenn sie nicht erfolgt, klagt man. 2. Im 2. Falle ebenso. Sie berechnen Ihre Forderung und fordern Zahlung und Klagen eventuell.

**Frau Selma M. in R.-St. 1.** Der Satz von 60 Prozent stellt gewissermaßen eine Richtlinie dar, von der natürlich abgewichen werden kann je nach den Umständen. Bei den sogenannten Rindergeldern sind die Veränderungen im Wert des Gegenstandes seit der Zeit der Eintragung bei der Festsetzung der Aufwertungsabgabe zu berücksichtigen. 2. Hier besteht die Bezeichnung Rindergeld zu Recht. **N. 3. 29.** 1. Die Regelung wird in der Weise zu erfolgen haben, daß zunächst eine Abschätzung des Nachlasses erfolgt. Bei der Verteilung kommt dann für die einzelnen bereits bedachten Erben dasjenige in Abzug, was sie bereits erhalten haben. 2. Eine Überschreibung auf Sie ist sicher möglich. 3. Die Kosten hängen von der Höhe des Objekts ab. 4. Der Weg für die Lösung ist schon unter 1. angegeben.

**S. A. 103.** Wenn es Restkaufgeld ist, Aufwertung etwa 60 Prozent = 549,60 Zl. Gläubiger muß das Geld nach ordnungsmäßiger Kündigung annehmen. Künftiger Zinsfuß nach Ueberkauf.

**S. S. 2000.** Aufwertung 10 Prozent = 7,7 Zl. an Kapital. Von den rückständigen Zinsen gleichfalls 10 Prozent.

**M. N. N.** Wir haben Ihnen bereits die Frage dahin beantwortet, daß wir das nicht wissen.

**E. 1213.** 1. So fündig ist die Post schon, daß Ihr Brief an seine Adresse in Italien gelangt, wenn die Adresse auch nicht ganz korrekt ist. Natürlich empfiehlt sich lateinische Aufschrift. Aber die zweckmäßigste Verbindung wird schon die italienische Firma beiseite lassen. 2. In beiden Seiten des Äquators zwischen dem beiden Wendekreisen. Alle Weltteile, mit Ausnahme von Europa, und alle Weltmeere, außer den Eismereen, liegen zum Teil in dieser Zone.

**Kolberg.** 1. Aufwertung 15 Prozent = 681,15 Zl. 2. Aufwertung gleichfalls 15 Prozent = 925,80 Zl. Auf Zinsberechnungen können wir uns nicht einlassen. Wenn der Gläubiger nach der Umrechnung einen höheren Zinsfuß haben will, muß er sich mit dem Schuldner einigen.

**„Reichsdeutscher“.** 1. Das Einmalige ist doch, Sie wenden sich an den Schuldner und verlangen 25 Prozent der Schuld = 225 Goldmark zurück. Dieser Betrag steht Ihnen gefälligst zu. Zahlst er nicht, dann können Sie ihn verklagen. Einer anderweitigen Anmeldung bedarf es nicht. 2. Wenn dieser zweite Schuldner in Deutschland wohnt, dann müssen Sie die Forderung bei dem zuständigen Amtsgericht zur Aufwertung anmelden.

**E. D. 23.** Das Geld ist eigentlich Kaufgeld, und Sie können u. S. etwa 60 Prozent davon beanspruchen. Die Quittung enthält zwar eine falsche Angabe über die Entziehung der Forderung, aber das kann im Prozeßverfahren geklärt werden.

**S. S. A.** Er kann nichts anfragen, aber er kann Ihnen die Erlaubnis zur Abvermietung verweigern; und wenn Sie diese Erlaubnis nötig haben, bleibt Ihnen nichts übrig, als sie ihm abzukaufen. Dabei darf er Sie aber nicht bewandern.

**S. C.** Die 31.800 Mark hatten nur einen Goldwert von 397 Zl. Davon kann Ihr Vater etwa 60 Prozent = 238,20 Zl. beanspruchen.

**M. B. M.** 1. Die 10.000 Mark hatten nur einen Wert von 10 Zl. Wenn Sie also voll aufwerthen wollen, brauchen Sie nur diese 10 Zl. für das ganze Kapital zu zahlen.

**M. B.** Aufwertung etwa 60 Prozent = 14.814,60 Zl.

**M. A. in S.** 10 Prozent = 87 Zl. können Sie zurückfordern.

**Sermann B. in A.** Es müssen etwa 60 Prozent der ganzen Rückstände nachgezahlt werden. Den Betrag können wir Ihnen nicht angeben, da wir ja die Summe der Rückstände nicht kennen.

**E. M. 33.** Aufwertung 15 Prozent = 1666,65 Zl.

**Sermann B. in S.** 1. Wenn es sich tatsächlich um Rindergeld handelt, dann Aufwertung etwa 60 Prozent = 72 Zl. 2. Gleichfalls 60 Prozent = 128,40 Zl.

**A. 3. 100.** 1. Diese Rahmen werden nach ihrem Vermögensstand auf, Sie können also nur dort über die Höhe der Aufwertung Auskunft erhalten. 2. Der Hauswirt darf von Ihnen nur 48 Prozent, also noch nicht einmal die Hälfte der Vorkriegsmiete, fordern. 10 Bloß ist jedenfalls viel zu viel. Wegen der Rauchbeschädigung müssen Sie evtl. den Schutz der Polizei in Anspruch nehmen.

## Ant § 20 der Ausführungsbestimmungen

zum Gesetz vom 18. März 1921 und der Novelle vom 4. August 1922 (Dz. U. R. P. Nr. 20 vom Jahre 1923) sind die Invaliden sowie ihre Hinterbliebenen verpflichtet, der Jzba Starbowa die vorgeschriebenen Deklarationen halbjährlich einzureichen.

Entsprechend dieser Bestimmung hat die Jzba Starbowa, Abteilg. Renten, schon einen Teil der Deklarations-Formulare unmittelbar an die Interessenten verschickt mit dem Auftrage, dieselben ausgefüllt an die Jzba Starbowa zurückzuschicken.

Zwecks Arbeits- und Versandkosten-Erparnis wird nach Einvernehmen mit dem Vorstand des Wojewodschaftsverbandes der Kriegs-Invaliden in Pognan und Torun bestimmt, daß weitere Exemplare der Deklarationen diesen Wojewodschaftsverbänden in Pognan und Torun überhandt werden, deren Sache es sein wird, dieselben an die einzelnen Gruppen und Ortsvereinigungen zwecks Ausfüllung an die Interessenten zu versenden. Daher haben sich diejenigen Invaliden und Hinterbliebenen, Witwen, die bisher keine Deklarationen unmittelbar zugeschickt erhalten haben, sich dieshalb an die Wojewodschaftsverbände resp. an die Ortsverbände oder Gruppen zu wenden.

Die Deklarationen sind der Jzba Starbowa - Abteilg. Renten - in Pognan durch Vermittelung der zuständigen Wojewodschaftsverbände, gehörig ausgefüllt und durch die zuständige Behörde beglaubigt, bis spätestens 31. März d. J. unter Androhung der Einstellung weiterer Zahlungen der Geldunterstützung, einzureichen.

Die näheren Erklärungen bezüglich der Ausfüllung der Deklarationen erhalten die Vorsitzenden der Wojewodschaftsverbände der Kriegsinvaliden in Pognan und Torun mit der Bitte um Übermittlung derselben den Ortsverbänden und Gruppen.

**Der Vorsitzende.**

**J. B. (-) Aldrich.** 1942 Die Kreisvereinigung des Verbandes der Kriegsinvaliden in Bydgoszcz gibt Obiges zur Kenntnis mit dem Bemerkten, daß die obigen Deklarationen in der Kreisvereinigung Bydgoszcz, Poznańska 20a, als auch in den Gruppen (Jordan, Sołec Kujawski, Scienko Wilhelmstort, Trzeciowiec (Goldfeld) und der Ortsvereinigung Koronowo anzufragen sind.

**Jan Dilling**  
Bydgoszcz, Zbozowy Rynek 11  
Maß-Stepperei und  
Anfertigung jegl. Schäfte  
in der feinsten bis zur solidesten Ausführung unter fachmännischer Leitung  
Lager in Leder und sämtl.  
Schuhmacherbedarfsartikeln  
Kürzeste Lieferung. Solide Preise

Solide und preiswert

# Möbel-Einkauf

ist Vertrauenssache

Eine behagliche Häuslichkeit hat nur derjenige, welcher gut gearbeitete und solide Möbel besitzt. Ein preiswerter Einkauf wird nie bereut!

Speisezimmer Klubbarnituren  
Herrenzimmer  
Schlafzimmer Einzelne Möbel.

**Otto Domnick, Bydgoszcz, Wełniany Rynek 7.**

Die neuen Frühjahrsmodelle sind eingetroffen

Kostüm - Maßgeschäft

**Rudolf Hallmich, Gdańska 154, Tel. Nr. 1385.**

**Nie wieder Krieg**

en Sie die Waren so billig wie jetzt eingekauft.

En gros **Papier- u. Schreibwaren** En gros

Rollen-Krepppapier in allen Farben, Blumenseidenpapier, Glanzpapier, Garderoben- u. Eintrittbüchlein, Kellner-Hotelbücher, Schultafeln, Schulhefte, Heflöschpapier, Kanzlei-, Konzeptpapier, Büroartikel, Stahlfedern, Bleistifte, Gummi.

**SPIELKARTEN**  
Pergament-, Zeitungsdruck-, Packpapier in Bogen und Rollen.

**„Segrobo“ T. z. o. p., Großhandlung Bydgoszcz, Dworcowa 39.**

**Treuhand-Revisionsbüro „FIDUCIA“**  
Dipl. Kaufmann K. v. Dobiejewski, 1537 Bücherrevisor und Buchsachverständiger Pomorska 34 Bydgoszcz Telefon 1039  
Bilanzen :: Revisionen :: Nachführen von Geschäftsbüchern :: Steuerangelegenheiten usw.

**Kerngesund 3169 Klobenholz I. Kl.**  
Spaltfläche 15-30 cm und darüber, liefert sofort billig waggonweise:  
**Józef Ost, Bydgoszcz, Tel. 153. Sermana Frankego 9. Tel. 153**

**Karnevalartikel**  
originell und preiswert  
in größter Auswahl. 1365  
Vereine u. Veranstalter in Kommission auch nach außerhalb.

**Srox, Toruńska 186. Tel. 281.**

**Waggonweise Lieferung und Detail-Verkauf**  
von 1808

**Prima ober-schlesischer Steintohle, Schmiedetohle und Hüttenlofs.**

**Andrzej Burzynski**  
daw. Richard Hinz,  
Bydgoszcz, ulica Sienkiewicza 47.  
Weißbuchen-Holztohle, Klobenholz und Kleinholz, gelochten Kalk, Zement, Dachpappe, Seer usw.

**Telefon 206.**

**Sämtliche Kronz-Beedar-artikel.**  
Verschiedene Blumen in Wachs u. Papier zu Kränzen und zu Dekorationszwecken. Papier-Kranzband in all. Breiten u. Farben, auch Stoffkranzband zu bill. Preisen empf.  
Ja. R. Schweiber, B. d. Gostej (Bromberg), Helmansta (Lilienstr.) Nr. 22, 1 Treppe. 1332

**Blisfiere Damenleider**  
Zalowicz, Gdanska 114 Sof. lints. 1332

**Prima doppelt gefaltet, lursgeknitt.**

Telefon Nr. 362. Telefon Nr. 362.

**Fabrik und Lager von landwirtschaftlichen Maschinen**

**Spezialität: Anfertigung v. Schüttelwellen** zu Dampf-Dreschmaschinen und Reparaturen an Lokomobilen. Geschulte Monteure auch nach außerhalb empfiehlt

**Maschinen-Fabrik 1795**

**F. B. Korth, Bydgoszcz**

**Häffel**  
sehr preiswert in Waggonladungen abzugeben.  
B. Dume, Sepolno, Gouragehandlung. 1331

**Kirchzettel.**  
Sonntag, d. 7. Febr. 26. (Gegengef.)  
Luther. Kirche. Franzen. r. 7/88. Born. 10 Uhr: Gottesdienst, Hr. Poffahn. 11 1/2 Uhr: Hr. Gottesdienst. Nachm. 4 Uhr: Jugendbund. Abds. 6 Uhr: Erbauungsstunde.  
**Baptisten-Gemeinde,** Bornsta 26. Born. 9 1/2 Uhr: Gottesdienst, Pred. Bedar. Born. 11 Uhr: Sonntagsschule. Nachm. 4 Uhr: Gottesdienst, Pred. Bedar. Im Anschluß Abendmaltsf. Donnerst. tag, abends 7 1/2 Uhr: Gebet. unde.

**Belohnung!**  
Kleine braune Dadelhündin entlaufen.  
Abzugeben gegen Belohnung  
Przybył, Gdanska 159.